JAARGANG No. 14984 DINSDAG 13 JULI 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Moeilijkheden rond Oduber

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Op Aruba zouden er op het ogenblik moeilijkheden rijzen rond de persoon van gedeputeerde dr Gustavo Oduber. Leden van de eilandsraadsfractie van de AVP zouden het reeds geruime tijd niet eens zijn met de opvattingen van de gedeputeerde.

Verder wordt vernomen, dat dit conflict thans zijn hoogtepunt zou hebben bereikt. Gedeputeerde Oduber werd eind 1964 tot gedeputeerde gekozen. Hij heeft in de raad het stemrecht. In normale omstandigheden blijft hij gedeputeerde voor de duur van de huidige zittingsperiode van de raad, en wel tot mei 1967.

De Griekse koning Constantijn op het paleis „Mon Repos" op het eiland Corfu na de bekendmaking van de geboorte van een dochter. Hij kocht voor haar een kinderwagen vol bloemen.

SFEER VAN TERREUR ONDER IMBERTISTEN

Standrecht als politiek machtsmiddel gebruikt

WASHINGTON (AFP) — De Organisatie van Amerikaanse Staten heeft gisteren een rapport gepubliceerd over het onderzoek dat criminologen hebben verricht naar de wreedheden, die tussen eind april en begin juni in de Dominicaanse Republiek zijn gepleegd. Het rapport is gedateerd op 11 juli. Het bevat een lijst van 17 burgers die door Imbertisten op staande voet zijn terechtgesteld in verscheidene gebieden die onder gezag staan van de „regering van nationale wederopbouw". Tot dusver zijn van deze mensen 9 geïdentificeerd. De commissie van criminologen, geleid door de Chileen dr Daniel Schweizer, sluit de mogelijkheid niet uit dat nog meer personen zijn gedood, maar twijfelt eraan dat dit er 40 zouden zijn, zoals van bepaalde zijde werd beweerd.

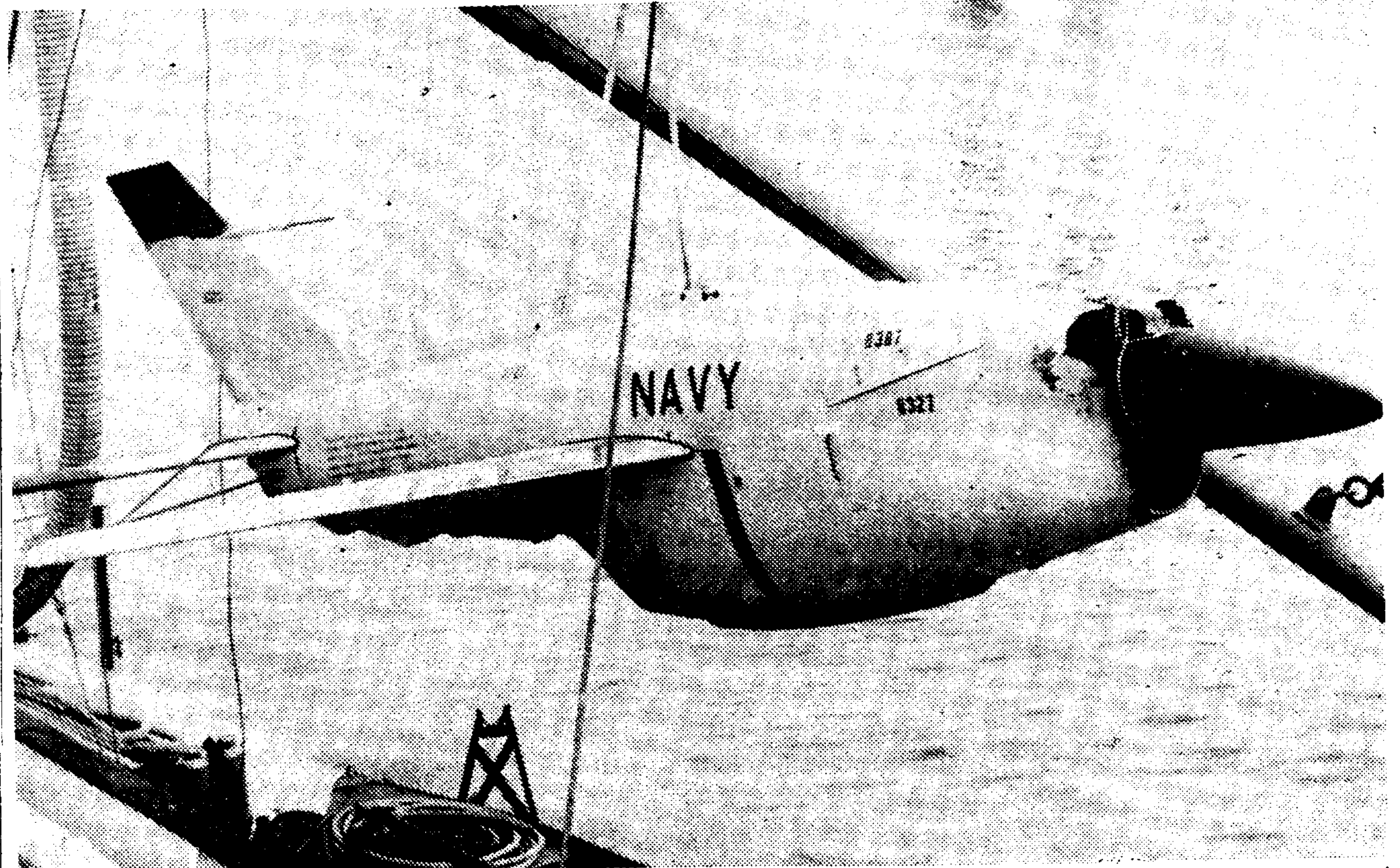
Het rapport telt 52 bladzijden en geeft een gedetailleerde beschrijving van de wonden die aan de opgegraven stoffelijke overschotten werden waargenomen. Het geeft ook verslag van de belemmeringen die de Imbertistische autoriteiten aan het onderzoek in de weg hebben gelegd.

Volgens bepaalde zegslieden — „namen kunnen wegens „sfeer en terreur" niet genoemd worden" — hebben de wreedheden zich als volgt toegedragen: De burgers werden na arrestatie door politie of soldaten des nachts in militaire voertuigen weggevoerd, waarna zij werden neergeschoten. De stoffelijke resten liet men liggen „om een voorbeeld te stellen" en deze werden later door de plaatselijke bevolking begraven.

Het rapport zegt voorts dat een door de Imbertisten toegezegd onderzoek niet is ingesteld, dat de Imbertistische minister voor de Strijdkrachten een onderhoud met de criminologen van de OAS systematisch uit de weg is gegaan en dat de soldaten die op de executieplaatsen aanwezig waren valse verklaringen hebben afgelegd. Onder de geïdentificeerde slachtoffers bevindt zich als enige buitenlander een Canadese priester, die gedood is met een vuurwapen en „een dodelijke slag die door de schedel is gedrongen".

Parijse prijs voor Nederlandse film

DEN HAAG (ANP) — Op het internationale festival voor films over architectuur, dat van 5 tot en met 9 juli in Parijs heeft plaatsgevonden, is de film „Bouwspelement" van Charles Huguenot van der Linden, onderscheiden met de prijs die speciaal beschikbaar was gesteld door de landelijke vereniging van Franse architecten. Deze prijs kreeg de film voor zijn uitzonderlijk artistiek gehalte.



De bemanning van een Grieks vrachtschip heeft dezer dagen in de Caribische zee een Amerikaans piloottoos vliegtuig opgevist. Het toestel is aan boord van het schip naar Le Havre vervoerd, waar het aan de Amerikaanse autoriteiten is overgedragen.

Ramp motorschip „Ronny"

Slachtoffer Rozendal zat op reddingsvlot

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het vergaan van het vijftig ton metende houten motorschip „Ronny" op dinsdagmiddag 22 juni, bij welke ramp de 22-jarige Frank Rozendal om het leven kwam, heeft aanleiding gegeven tot tal van geruchten. Hoewel het vooronderzoek in deze zaak, ingesteld door de scheepvaartinspectie, nog niet ten einde is, werden de geruchten als zou Frank Rozendal niet gewekt zijn toen de ramp plaats vond, ten stelligste ontkend.

De waarnemend scheepvaartinspecteur heeft tot nog toe de kapitein en de bootsman gehoord. De derde getuige, een passagier, kon nog niet gehoord worden omdat hij niet op Curaçao verblijft. De passagier is volgens de waarnemend scheepvaartinspecteur voldoende op de hoogte van de scheepvaart en dus tot oordelen bevoegd. Het vooronderzoek wordt gestaafd met processenverbaal en zal vervolgens naar de scheepvaartcommissie. De stukken worden dan nogmaals bestudeerd door een commissie van onderzoek. Indien laatstgenoemde commissie het nodig oordeelt, worden de getuigen wederom opgeroepen en gehoord. De scheepvaartcommissie, welke benoemd is ex artikel 26 bis van de scheepvaartwet doet daarna in het openbaar uitspraak.

Indien de scheepvaartcommissie van mening is dat er gronden zijn om aan te nemen dat er van een misdrijf sprake is, kan die commissie de zaak naar een rechtbank verwijzen.

Twee vlotten

De opvarenden van de „Ronny" hebben bij de ramp kans gezien een van de twee vlotten in zee te gooien. Het tweede vlot dreef op het moment dat het schip zonk rond, waarna de negen opvarenden zich verdeeld hebben over de vlotten. Op het ene zaten vijf en op het andere vlot vier personen. De heer Frank Rozendal heeft toen dus nog geleefd. Op welk vlot de heer Rozendal zat wilde de waarnemend scheepvaartinspecteur niet meedelen, daar de resultaten van het vooronderzoek eerst naar de scheepvaartcommissie worden gezonden. Op welke wijze de heer Rozendal verdronken is kon ons op dit moment ook niet verteld worden.

De „Ronny" mocht maximaal vijf passagiers aan boord hebben. Op de fatale reis verbleven vier passagiers op het schip. Het schip biedt plaats aan totaal elf personen. De twee vlotten zijn groot genoeg voor het vervoer van 22 personen.

Bomaanslagen in Chicago

CHICAGO (RTR) — Vijf geheimzinnige ontploffingen in vijf dagen hebben de vrees gewekt dat in Chicago een „krankzinnige bombardeur" rondloopt. De politie kan geen motief vinden voor de ontploffingen van eigen gemaakte bommen die de stad in opschudding hebben gebracht en voor duizenden dollars schade hebben toegebracht aan gebouwen en voertuigen. De laatste twee explosies raadden gistermorgen plaats op een parkeer-terrein. De aanslagen herinneren aan de „krankzinnige bombardeur" van New York die het gedurende 16 jaar lang geterroriseerd heeft door het plaatsen van meer dan 30 eigen gemaakte bommen waardoor 15 mensen werden gewond. De aanslagpleger, een zekere George Metesky, bekende de bommen te hebben geplaatst. Hij werd in 1957 opgenomen in een inrichting voor gevaarlijke geestezieken. Drie jaar later heeft in New York ook nog een zogenaamde „Sunday" bomber geopereerd die explosieven op opeenvolgende zondagen plaatste in stations van de ondergrondse in Manhattan.

—x—

● De schrijver Giuseppe Villaroel is op 76-jarige leeftijd in Rome gestorven. (AFP)

Frei pleit voor pendant van EEG in L-Amerika

Groter samenwerking van Chili met Europa

PARIJS (RTR) — Aan een lunch van de Franse diplomatieke pers in Parijs heeft de Chileense president Eduardo Frei een pleidooi gehouden voor de economische en politieke integratie van Latijns-Amerika. Hij zei dat het probleem van het Zuidamerikaanse continent niet slechts een probleem was van koper en koffie, maar eerder een menselijk probleem. „De belangrijkste kwestie is voor ons de menselijke en sociale vooruitgang, zei Frei. Wij moeten beginnen met economische en sociale integratie, en voortgaan met politieke integratie".

Bij de beantwoording van vragen over de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) zei hij. „Wij willen vernietigen maar wij willen betrekkingen verstigen tussen de Verenigde Staten en onze Ver. Staten van Latijns Amerika. Wij willen de inter-Amerikaanse organisatie „up to date" maken, haar verbeteren en de rechten van de Verenigde Staten in evenwicht brengen met die van Latijns Amerika". Voorts zeide Frei nog te hopen dat de Europese gemeenschappelijke markt zou leiden tot grotere samenwerking tussen Chili en Europa. Met name Chili wenste nauwere betrekkingen met Europa.

De Chileense president, die vergezeld wordt door mevr. Frey en Gabriel Valdes, arriveerde vandaag in Londen voor het derde staatsbezoek van zijn Europese tournee.

James Farmer, het hoofd van de „Congress of Racial Equality" (CORE) schudde de handen van zijn volgelingen bij zijn aankomst bij een vergadering, waarop werd besloten een rassengelijkheidsmars in Bobalusa te gaan houden.



LUNS: EEG-CRISIS NIET VERSCHERPT

Voor het ogenblik alleen maar afwachten

PARIJS (ANP) — Minister Luns verwacht geen nieuwe ontwikkelingen in de EEG-crisis in de komende twee weken en hij verwacht ook niet, dat Frankrijk de boycot van de EEG-ministerraad zal opgeven om op 26 juli in Brussel tegenwoordig te zijn bij de volgende conferentie van de zes ministers. Minister Luns heeft maandag in Parijs verklaard na een gesprek van vijf kwartier met zijn Franse ambtgenoot Couve de Murville. Het is een diepgaand gesprek in een plezierige sfeer geweest, verklaarde hij tegenover Nederlandse journalisten, waarbij de wederzijdse standpunten zijn besproken.

Minister Luns had de indruk, dat de EEG-crisis sedert de vorige week niet is verscherpt, doch dat men voor het ogenblik ook weinig anders kan doen dan afwachten. Min. Luns verklaarde overigens met nadruk, dat hij niet naar Parijs is gekomen als bemiddelaar of om met Frankrijk te onderhandelen. Hij verwachtte, dat het gesprek dat zijn Belgische collega Spaak vandaag met Couve de Murville zou hebben, ongeveer hetzelfde karakter zal hebben als de besprekingen van hem met de Franse minister. „Wij hebben afgesproken, zo voegde hij hieraan toe, dat het in dit stadium beter is om niets te zeggen". Hij had overigens de indruk, dat Frankrijk zich voor het ogenblik een grote mate van bewegingsvrijheid voorbehoudt.

Staatssecretaris voor luchtmacht benoemd

DEN HAAG (ANP). — De minister van Defensie heeft voor benoeming tot staatssecretaris van Defensie voor de Koninklijke Luchtmacht voorgedragen kolonel J. F. Borghouts, thans hoofd van de sectie personeelszorg van de luchtmachtstaf.

Wereldeconomie ervoer in '64 verdere expansie

Gunstig vooruitzicht op voortzetting groei

GENEVE (RTR) — Blijkens een maandag in Genève verschenen rapport van de Verenigde Naties is de wereldproduktie in 1964 met tenminste vijf procent gestegen. In de afgelopen achttien maanden heeft de wereldeconomie, zo gaat het rapport verder, „een vrij krachtige, ongeveer verspreide groei over de gehele linie te zien gegeven". In de meer ontwikkelde landen zette de groei zich in hetzelfde tempo voort en steeg het reële bruto nationale produkt gemiddeld met vijf a zes procent.

Volgens het rapport zijn de vooruitzichten voor een voortzetting van de economische expansie in deze landen over het geheel genomen bemoedigend, daar vraag en produktie in de eerste maanden van dit jaar zijn blijven stijgen. De meeste regeringen verwachten dat de groei het hele jaar zal voortduren.

Na de lage groeipercentages, die in de voorafgaande jaren werden bereikt, is in 1964 het nationale inkomen van de Oosteuropese landen en de Sovjet-Unie samen met ongeveer zes procent gestegen, wat zijn oorzaak vond in een aanzienlijke stijging van de industriële produktie — vooral in de Sovjet-Unie — van de agrarische produktie.

De vooruitzichten voor de minder ontwikkelde landen voor dit jaar zijn „bepaald minder gunstig" dan verleden jaar, zo gaat het rapport verder. Deze landen konden hun produktie in 1964 — vooral dank zij een beter resultaat in de agrarische sector — met ongeveer vijf procent vergroten. De inkomsten uit de export stegen met bijna acht procent. De meeste vraagstukken die op langere termijn om een oplossing vragen blijven echter bestaan, zo wordt in het rapport opgemerkt.

—x—

● Er zijn 750 miljoen analfabeten op de wereld. Van de 965 miljoen leerplichtige kinderen ter wereld gaat slechts 44 procent naar school. Dit is in Genève bekendgemaakt op de 28e internationale jaarlijkse onderwijsconferentie van UNESCO en internationaal onderwijsbureau, die van 12 tot 23 juli wordt gehouden. (DPA)

Kerkelijk congres op Puerto Rico

VATICAANSTAD (RTR) — Twee katholieke waarnemers zullen de zevende vergadering bijwonen van de „kerken van Christus" („Discipelen van Christus") die van 9 tot 15 augustus gehouden wordt in San Juan op Puerto Rico. Het zijn pater Antonio Gonzalez, een Dominicaan die hoogleraar is aan de universiteit van Puerto Rico en pater Bernard F. Law, uitgever van de „Mississippi Register" in Jackson. Dit is maandag meegedeeld door het Vaticaanse secretariaat voor christelijke eenheid.

In de voltallige zittingen van het Vaticaanse concilie waren de „discipelen van Christus" door waarnemers vertegenwoordigd.

Kloof Ben Goerion en Mapai steeds groter

Oud-premier sticht eigen Kamerfractie

TEL AVIV (AFP) — Oud-premier Ben-Goerion en zes andere rebellerende leden van de Israëlische socialistische Mapai-partij hebben de voorzitter van de Knesseth (het Israëlische parlement) verzocht, hen als een afzonderlijke, los van de Mapai staande fractie te erkennen. De Mapai beschikt in het parlement over 42 van de 120 zetels.

Zoals gemeld werd Ben-Goerion zondagnacht door het centrale comité van zijn partij te verstaan gegeven dat hij zich als uitgestoten kon beschouwen, wanneer hij zijn plan om bij de algemene verkiezingen van november met een aparte kandidatenlijst uit te komen doorzette. De zeven „rebellen", tot wie ondermeer nog de voormalige minister van Huisvesting en Ontwikkeling Almogi en de voormalige onderminister van Defensie Simon Peres behoren, die beiden in mei ontslag namen uit het kabinet-Esjkol, willen hun partij „de Israëlische arbeidersfractie" noemen.

Spaak in EEG niet aan zijde Frankrijk

Meningsverschil met Luns over tactiek

DEN HAAG (ANP) — De Belgische minister van Buitenlandse Zaken, de heer P. H. Spaak, heeft geen grotere ambitie dan de uitvoering van het verdrag van Rome over de Europese gemeenschap. Het doel dat de Belgische minister nastreeft in zijn EEG-beleid is hetzelfde als dat van zijn Nederlandse collega, mr J. M. A. H. Luns, en anderen. Er is alleen meningsverschil over de tactiek, aldus de mening van bevoegde Belgische kringen.

Minister Spaak, wiens standpunt tijdens de EEG-besprekingen op 30 juni dichter bij het Franse stond dan dat van de andere vier landen, is van oordeel dat voorkomen moet worden dat de spanning binnen de EEG groter wordt. Op dit ogenblik geeft de Belgische minister de voorkeur aan voortzetting van de goede samenwerking boven een confrontatie.

In genoemde kringen wees men er met nadruk op dat minister Spaaks houding op 30 juni geen capitulatie voor het Franse standpunt was. België wenst zeker parlementaire controle op de financiële middelen door het Europese parlement. Juist omdat de voorstanders van een dergelijke controle juridisch zwak staan door de voorsprong op het tijdschema van het verdrag, is het wenselijk iets toe te geven als de spanning te groot wordt. Minister Spaak meent daarom dat men moet beginnen met de oplossing van het vraagstuk van de landbouw-exportfinanciering.

Over het verschil van inzicht tussen de Nederlandse en de Belgische regering zei men in genoemde kringen dat binnen de Benelux overleg wordt gepleegd over het buitenlands beleid met als doel het beleid te coördineren. Het gaat om een streven met een verbintenis te pogen tot die coördinatie te komen. Er bestaat geen plicht, zoals minister Luns ook zeker dagen heeft gezegd. Een coördinatie van het beleid wordt mogelijk als de nationale parlementen de regeringen dwingende opdrachten voor onderhandelingen geven, zoals, zo zei men, de Nederlandse regering onlangs een strak mandaat had gekregen voor de onderhandelingen in de EEG.

Premier Wilson tegen atoomwapens in Navo

LONDEN (AFP) — Premier Harold Wilson van Engeland heeft gisteren aan een lunch met de buitenlandse pers gezegd dat nieuwe landen met atoomwapens binnen de NAVO grote spanningen in het bondgenootschap kunnen veroorzaken. Sommige landen zouden zich in dat geval misschien genoodzaakt achten hun lidmaatschap opnieuw te bezien. Wilson antwoordde hiermee indirect op de uitlating van de Westduitse minister Schröder van Buitenlandse Zaken, die volgens persberichten zou hebben gezegd dat de bondsrepubliek zich genoodzaakt kan zien zich zelf atoomwapens te verschaffen als de NAVO geen doeltreffend middel vindt tegen de 700 Russische raketten die Europa bedreigen.

De Britse premier sprak voorts de hoop uit dat de EEG haar moeilijkheden spoedig zal overwinnen en dat de kloof tussen de EEG en de EVA zal worden overbrugd. Engeland stelt ook belang in een politieke unie en wil graag aan de gesprekken daarover deelnemen.

RADIO-TELEVISIE

Dinsdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; **06.45** Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Billy Vaughn; 09.00 Vit. B. progr.; 10.30 Nieuws; 10.40 Klas. muz.; 11.15 Lichte muz.; 11.30 Film- en showmuz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz. 12.30 Boodschap van Israel; 13.00 Nieuws; 13.30 Weekeinde allerlei; 15.00 Ora infantil; 15.30 Verzoekplatenprogr.; 16.00 Ora supersonico; 17.00 Peticiones.

WERELDOMROEP— (17810 kHz) - 12.00 Opening; Nederlands nieuws; Week in Ned.; Engels nieuws; Com. nieuws; Nederlands nieuws; Fin Econ. overz.; (11730 - 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 De week in Ned.; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.55 Cocktails; 18.29 Deze wondere wereld; 18.39 Ter overdenking; 18.42 Progr voor morgen; 18.43 Nieuws,

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Israel presents; 18.00 Panorama panamericano; 18.30 Public service; 18.45 Nieuws; 19.00 Beverly hillbillies; 19.30 TV per luchtpost; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Teleteatro.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Voorlichtingsdienst; 18.45 Noticia; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Noticia; 19.45 Donna Reedshow; 20.15 Sportfilm; 20.45 News; 21.00 77 sunset strip; 22.00 Defenders.

RADIO CARACAS TELEVISION — 19.00 La vida del Doctor José Gregorio Hernandez; 19.30 Historia de tres hermanas; 20.30 Dimensión desconocida; 21.00 El observador Creole; 21.15 La caldera del diablo; 21.45 El doctor Kildare; 22.45 Jefatura 87; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice....

VENEVISION — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del zorro; 17.00 Popeye; 17.05 El angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 Los hombres altos; 18.15 El solitario Slade; 18.45 Los Supersónicos; 19.15 El informador; 19.30 Combate; 20.30 El Fugitivo; 21.25 El informador; 21.30 El detective millonario; 22.30 El hombre de la camara; 11.00 El informador.

CVTV - CADENA VENEZOLANA DE TELEVISION — 15.35 Almanaque; 15.38 Cine club infantil; 17.30 Revólver a la orden; 18.00 Angeles azules; 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Cine del martes; 21.30 La novela de las 21.30; 10.00 Knock Out; 22.05 Europa de Noche.

Woensdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Piano varia; 09.00 Vit. B progr.; 10.30 Nieuws; 10.40 Klas. muz.; 11.15 Kath. uitz.; 11.30 Operettemuz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist(e) van de dag; 13.00 Muz.; 14.00 Volksmuz.; 14.30 Weekoverz.; 15.00 Duitse muz.; 15.15 Ora infantil; 15.30 Verzoekplaten progr.

WERELDOMROEP -- (17810 kHz) - 12.00 Opening; Nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com nieuws; Nederlands nieuws; Beurs; 12.40 Actualidad Europea; European Review; (11730 - 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Ned. nieuwsjournaal; 17.46 Buitenlands weekoverz.; 17.58 Fragmenten 2e deel Mattheus Passie; 18.42 Ter overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.46 Nieuws.

RADIO CARACAS TV — 9.00 En el jardin in infancia; 9.30 4° grado TV educativa; 10.00 6° grado TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.55 Se necesita una Amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 15.45 Cortos cinematográficos; 16.15 Mi hermana Elena; 16.45 Comedy Capers; 17.00 Las Aventuras de Robin

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles pas 12 Azoren nr Cur.; Adonis 12 340 o Savannah nr Port au Prince; Agamemnon 12 480 zzo Bermuda nr R'dam; Ammon 12 vn P'arbo nr A'dam; Archimedes 13 te St. Croix; Ares 12 vn Port of Spain nr P'arbo; Artemis 12 540 zo Bermudas nr A'dam; Breda 12 vn Amuaybay nr Maracaibo; Chiron 11 te P'arbo; Delft 13 vn San Jose nr Cristobal; Helicon 13 te Houston verw.; Hercules 12 20 wzw Ouessant nr Duinkerken; Hermes 12 360 no Azoren nr Bridgetown; Isis 12 120 nno Kp Vilano nr Madeira; Kreon 12 vn Mobile nr Houston; Ladon 12 600 no Barbados nr Hamburg; Marathon 12 280 no Cur. nr Cur.; Mentor 12 vn Port au Prince nr Kp Haitien; Memnon 12 te Antwerpen; Oranje Nassau 12 vn Grenada nr Barbados; Palamedes 12 dw Dungeness nr Lissabon; Parthenon 12 230 z Kp Hatteras nr Hamburg; Poseidon 11 te Port au Prince; Prins der Nederlanden 12 370 nw Kp Finisterre nr Port of Spain; Sarpedon 12 vn Sta. Lucia nr Fort de France; Sinon 12 450 w Kp Finisterre nr Hamburg; Socrates 12 650 ono Barbados nr Pta Delgada; Solon 12 40 nno Cuba nr Nassau; Triton 13 vn La Guaira nr Maracaibo.

TANKERS — Atys 12 80 o Trinidad nr Pointe Noire; Cinulia 13 vn Thameshaven nr Cur.; Camita 14 te Cur. verw.; Johannes Frans 12 te Cristobal; Kaap Hoorn 12 te Cur.; Kenia 12 875 ozo Bermuda nr Stanlow; Koningswaard 12 240 z Jamaica nr Matias de Galvez; Korovina 12 150 w Ouessant nr R'dam; Tamara 12 800 zw Flores nr Pto. Miranda.

Kruistocht in Zweden tegen zedelijk verval

STOCKHOLM (UPI) — Een groep Zweedse vrouwen is begonnen aan een kruistocht om hun landgenoten ervan te overtuigen dat het land in moreel verval verkeert en hetzelfde lot als het Romeinse rijk wacht. De meeste Zweden — en met hen de regering — zijn het totaal niet eens met de voornamelijk in het buitenland heersende mening dat het land van de middernachtszon tevens het land is van de vrije liefde, geslachtelijke gemeenschap onder de jeugd, en van toegestane abortus en pornografie. De statistieken steunen echter hen die menen dat de immoraliteit in Zweden niet die in de meeste andere Europese landen overschrijdt. Het percentage buitenechtelijke kinderen is reeds een eeuw lang ongewijzigd en het aantal echtscheidingen is verhoudingsgewijs slechts de helft van dat in de Verenigde Staten.

Pornografie als cultuur inland middernachtszon

Het laat de Zweden overigens koud, of de buitenwereld zich troost met te wijzen op het zedelijk verval in hun land, in vergelijking met dat in andere landen. Zij zijn gewend aan een vrije discussie over seksuele problemen, die onlangs is aangemoedigd door voorstellen als het oprichten van staatsbordelen en het toestaan van voor-echtelijke betrekkingen het betreffende paar toch van plan is een huwelijk te sluiten.

Excuses van Eisenhower

Niet alle Zweden zijn tevreden met de reacties uit het buitenland. Ernst Michanek, een voormalig regeringsfunctionaris, heeft door lezingen in het buitenland duidelijk trachten te maken dat de buitenlandse kritiek op de Zweedse aanpak van het probleem sex overdreven en vaak ongerechtvaardigd is.

Zo vertelt Michanek gaarne, dat ex-president Eisenhower van de Verenigde Staten eens het Zweedse zelfmoordcijfer het dubbele van het Amerikaanse noemde — en later bij een bezoek aan Zweden zijn verontschuldigingen moest aanbieden omdat zijn inlichtingen niet juist waren geweest. „Zelfs een president kan het verkeerd hebben over Zweden", aldus Michanek.

De grote meerderheid der Zweden gelooft niet dat het land bedreigd wordt door zedelijk verval en is het eens met de regering dat de moraal, zolang deze niet in botsing komt met de maatschappelijke belangen, een zaak is die alleen het individu aangaat in een vrij, democratisch land.

Er bestaat echter een militante minderheid die ervan overtuigd is dat Zweden zich spoorslags naar de morele afgrond begeeft. Hoewel deze minderheid er bij de parlementsverkiezingen van vorig jaar niet in is geslaagd leden in de volksvertegenwoordiging te krijgen, is zij thans bezig haar krachten te verzamelen voor een nieuwe kruistocht voor een hogere moraal. Onder leiding van een comité van vooraanstaande vrouwen wordt gewerkt aan een landelijk, a-politiek protest, dat waarschijnlijk dit najaar zijn hoogtepunt zal bereiken met een mars naar Stockholm en de aanbieding van een petitie met tienduizenden handtekeningen aan de socialistische regering van premier Tage Erlander.

Het was een zware slag voor de aanhangers van deze beweging dat zij er niet in waren geslaagd parlementaire vertegenwoordiging te verwerven. Niet-socialistische elementen van de lutherse staatskerk en andere kerken hadden een nieuwe partij, de christen-democratische beweging, opgericht, welke werd gesteund door vele andere godsdienstige organisaties, maar slechts enkele stemmen verwierf.

Vrouwencomité

De strijd is opnieuw opgelaaid door de oprichting van een uit twintig vrouwen bestaand comité, onder leiding van een sociaal werkster, mevrouw Maerta Westrell. Dit comité riep de Zweedse vrouwen op te protesteren tegen het zedelijk verval. „Deze actie", aldus mevrouw Westrell, „is erop gericht onze kinderen te behoeden voor een verkeerde levenswijze — met roken, stelen en seksuele vrijheid."

Volgens haar hebben reeds meer dan honderdduizend vrouwen (Zweden telt 7.500.000 inwoners) de petitie ondertekend en zijn zeker honderdduizend anderen van plan dit te doen. Het protest moet gepaard gaan met een brief, waarin mevrouw Westrell schrijft: „Als sociaal werkster heb ik met zorg het zedelijk verval gadegeslagen. De geschiedenis toont aan dat een volk met losse zeden vaak heeft opgehouden als natie te bestaan en een gemakkelijke prooi werd voor buitenlandse veroveraars. Moet dit het lot van dit land worden?"

In de petitie worden de volgende eisen naar voren gebracht: sex moet uit alle massa-media worden gebannen — uit boeken, kranten, radio en televisie; de maatschappij moet het huwelijk aanvaarden als de enige gerechtvaardigde basis voor het onderhouden van seksuele betrekkingen; het tekort aan woonruimte moet zo spoedig mogelijk worden weggewerkt om jongelui aan te moedigen te trouwen in plaats van „losse betrekkingen" aan te gaan; de autoriteiten moeten abortus, behalve in ernstige medische gevallen, verbieden; op de Zweedse scholen moet meer aandacht aan een religieuze opvoeding worden besteed.

Mevrouw Ingrid Eriksson, een medestrijdster van mevrouw Westrell, verklaart: „Heden ten dage is sex het overheersende ingrediënt in literatuur, televisieprogramma's en films. Pornografie is cultuur in het Zweden van vandaag. Wij moeten strenge leefregels hebben, die zijn even noodzakelijk als verkeersborden in de straten." Een derde dame, mevrouw Emma Mellergaard, meent dat bij de seksuele opvoeding op school de nadruk moet worden gelegd op de onschendbaarheid van het huwelijk, en niet op de technische aspecten van seksuele betrekkingen.

Pornografie als cultuur

Vooral de pornografie zit de dames zeer hoog en zij zijn van mening dat de regering met opzet geen gebruik maakt van de bestaande wetten tegen pornografie. „Pornografische boeken die thans worden uitgegeven, worden beschouwd als culturele werken", aldus mevrouw Westrell. „Toen ik een meisje was, waren ze nog verboden." Zij bedoelde hiermee op de onlangs verschenen boeken „Liefde " en „Liefde II", bundels korte verhalen van de hand van Bengt Anderberg, een voorstander van de vrije liefde, Anderberg geeft in zijn boeken ronduit toe dat zijn werken moeten voorzien „in de vraag in onze moderne maatschappij naar pornografie van klasse".

Mevrouw Eriksson: „Onze Zweedse sex-films, die overal in de wereld kassuccessen zijn, bezorgen ons geen goodwill in het buitenland. Wij willen erop wijzen dat honderdduizenden Zweden niet de mening delen van filmregisseurs en culturele radicalen." Mevrouw Mestrell vestigde er nogmaals de aandacht op dat de vrouwenbeweging niet naar nieuwe wetsvoorschriften streeft, maar slechts „de ogen van de regering wil openen".

Regeringsfunctionarissen willen nog geen commentaar leveren op de vrouwenbeweging, maar het is duidelijk dat de regering het oneens is met het pessimisme van de verdedigsters der zeden.

Ontzilting zeewater door atoomenergie

WASHINGTON. (RTR) — Volgens deskundigen in San Francisco kan thans zeewater worden omgezet in drinkwater tegen een prijs van 22 tot 30 Amerikaanse centen per 1.000 gallons. Zij gaven deze schatting in een voorlopig rapport aan drie regeringsinstanties. Zij stelden voor in zuid-Californië een ontziltings-installatie te vestigen, waarbij atoomenergie wordt benut om zeewater te destilleren. Zo'n installatie zou 150 miljoen gallons drinkwater per dag en 1.8000 megawatt elektriciteit kunnen leveren. De minister van Binnenlandse Zaken, Stewart Udall, noemde het rapport zeer belangrijk.

Raketbases bij Han vrij van aanvallen

Washington niet uit op capitulatie Peking

WASHINGTON (AFP) — De Verenigde Staten zijn voor het ogenblik niet van plan, de onlangs door de Russen bij Hanoi aangelegde raketbases aan te vallen. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Rusk, zondag in een vraaggesprek voor de televisie verklaard. De minister zei dat het luchtdoelraketten met een reikwijdte van misschien 50 km betrof, maar dat de installaties nog niet operationeel waren. Rusk voegde hieraan toe, dat de VS Noord-Vietnam, China en Rusland aan de conferentietafel willen zien te krijgen en dat een bombardement van de bedoelde bases niet tot dit doel zou bijdragen.

De Amerikaanse bewindsman verklaarde dat Washington niet uit is op een capitulatie van Peking of Hanoi, maar dat de Amerikaanse regering alleen maar wil, dat communistisch China en Noord-Vietnam mensen uit Zuid-Vietnam terug... ken.

Rusk was van oordeel, dat de Amerikaanse luchtaanvallen op Vietnam „zeer belangrijke r... ten" hebben opgeleverd. Het tisch gevolg was dat Noord-V... minder in staat was zijn a... in het zuiden te steunen. Ov... noemde hij de situatie voor de... rikanen en Zuidvietnamezen kritiek", als gevolg van een a... lijke concentratie van Noord... mese strijdkrachten, in het ... der in het centrale hoogland verwachtte daar enige „har... vechten". De Vietcong had ... gelopen weken zeer aanzienlijk liezen geleden, terwijl ook de wachting van de opstandelinge... de Amerikaanse luchtmacht ve... der van de regentijd zou he... niet in vervulling was gegaan.

Over het huidige bezoek va... Labourafgevaardigde Harold D... aan Hanoi, zei minister Rusk de Brit noch van de VS, noch Zuid-Vietnam machtiging had ... onderhandelen. Mocht Davies interssants horen, dan zou men in Washington graag vernemen hetgeen de Britse politicus in Noordvietnamese hoofdstad had klaard, maakte de Amerikaanse ... nister echter op, dat het bezoek Davies niet veel invloed zou ... ben op de houding van Hanoi aanzien van eventuele onderha... lingen.

Diploma-uitreiking aan geslaagden van t.c. St.Jozef

WILLEMSTAD. — Zaterdagavond reikte broeder Chromatius, voorzitter van het stichtingsbesttuur voor technisch onderwijs, de diploma's uit aan de geslaagden van het technisch college St Jozef. Tijdens de geestelijke avond voerden de heer J. A. W. Leenen, directeur van het college St Jozef. Tijdens de feesheer J. A. J. Schipper, namens het eilandelijke bureau voor Volksontwikkeling en Opvoeding, het woord.

De namen van de geslaagden luiden:

Loodgieten en pijpfitten — 3 L: G. Brown, G. Manuel, R. F. Martes, H. P. Ortega, R. C. Pantoflet, H. F. Poulina, S. V. Sambre en A. C. Tromp.

Elektromontage — 3 E1: N. F. Felicia, O. Giterson, E. C Hous, K. A. Isaacs, D. E. Jeoffrey, L. Kastaneer, M. Maria, J. C. Marlin, C. Marcelina, E. Pinney, G. P. Scheper en F. M. Simon.

Elektromontage — 3 E2: E. Ataliede, F. Cathalina, R. G. Davelaar, R. M. Delfina, L. M. Gibs, S. Gonzales, A. Inees, C. van Lier, G. R. Matthew, J. M. Mercera, R. Matroos, R. Racherda en E. Schoop.

Automontage — 3A: C. J. Dorant, H. Ferrero, J. J. Francisca, J. Hassell, A. E. Kirindongo, H. J. Macaay, L. Peterson en V. Aonthony.

Machinebankwerken — 3B1: R. M. Allee, L. Ambrotius, H. M. Bicento, H. Brouwer, R. Cijntje, F. Curiel, S. Damiana, A. J. Dorant, E. Heyer, G. Hoyer, E. F. Koko, F. Kwidama, R. Maria, F. Marti, H. M. F. Martina, E. O. Martis, R. Mercelina, E. C. Meulens, O. E. Meursing, N. D. Minguel, A. L. R. Naarden, J. C. Olivacce, J. H. M. Parisius en E. A. Schoop.

Machinebankwerken — 3B2: A. R. Bloem, M. A. Cijntje, M. Domathilia, R. V. Garia, J. Helburg, W. B. Hironimus, S. Lacroes, H. Lauffer, E. S. Minguel, R. E. Monsanto, J. R. Pinedoe, S. S. Schorea, S. F. Servania, N. Ph. Sille, E. J. Sillie, R. Trouwloon, E. A. Victoria, F. Welvaart en Demetro Cabrera.

Timmeren — 3T: A. Alvares, E. S. Djaoen, A. Girigorie, S. Giterson, N. M. de Jesus, C. Rafaela, Scharbaai, **H. A. Schoop en F. Sparen.**

Frankrijk boycot ook Kennedyronde

GENEVE (RTR). — Fran... blijkt de boycot van de E... bijeenkomsten te hebben uitge... tot de Kennedy-ronde. Gewo... betrouwbare kringen zeiden vr... dat de Franse waarnemer deze ... niet is verschenen in de verg... ringen voor de Kennedy-ronde. werden deze week op maan... woensdag, donderdag en vrijdag sprekingen gehouden door de twaalf landen bestaande graang...

Santana verslaat Stolle te Baastad

BAASTAD (ANP) — In de ha... finales van het internationale ... nistoernooi in de Zuidzweedse plaats Baastad heeft zaterdag Wimbledonfinalist, de Australiër F... Stolle, een duidelijke nederlaag g... den tegen de Spanjaard Manuel S... tana: 3-6, 4-6, 4-6. Hierdoor zal finale, waarvoor Roy Emerson ... plaatste door in de halve eindstrijd zonder moeite te winnen van ... Amerikaan Albert Fox: 6-3, 6-4, ... geen reprise worden van Wimbled...

Toekenning van literaire prijzen

LEIDEN (ANP) — De Maatschappij der Nederlandse Letterkunde, zondag in Leiden voor de jaarvergadering bijeenkwam, heeft de V... derhoogt-prijs 1964—1965 toegekend aan de schrijver Jaques Hamel... voor zijn bundel van zes verhalen „Het plantaardig bewind".

De Dr Wijnandts Franckenprijs werd toegekend aan de schrijver ... F. P. Stutterheim voor zijn essay „Conflicten en grenzen".

Anti-Amerikaanse betoging in Djakarta

DJAKARTA (ANP). — Ongeveer duizend leden van het overwegend communistische jeugdfront hebben vrijdag, voorfgegaan door een drumband, voor de Amerikaanse ambassade in Djakarta betoogd tegen de Amerikaanse interventie in Vietnam. De Amerikaanse zaakgelastigde, Francis J. Galbraith, nam een petitie in ontvangst, waarin de verbreking van de diplomatieke en consulaire betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Indonesië wordt geëist.

Voorts wordt aangedrongen op naasting van het Amerikaanse kapitaal en van Amerikaanse ondernemingen in Indonesië en op de annulering van alle zakelijke contracten met Amerikaanse bedrijven.

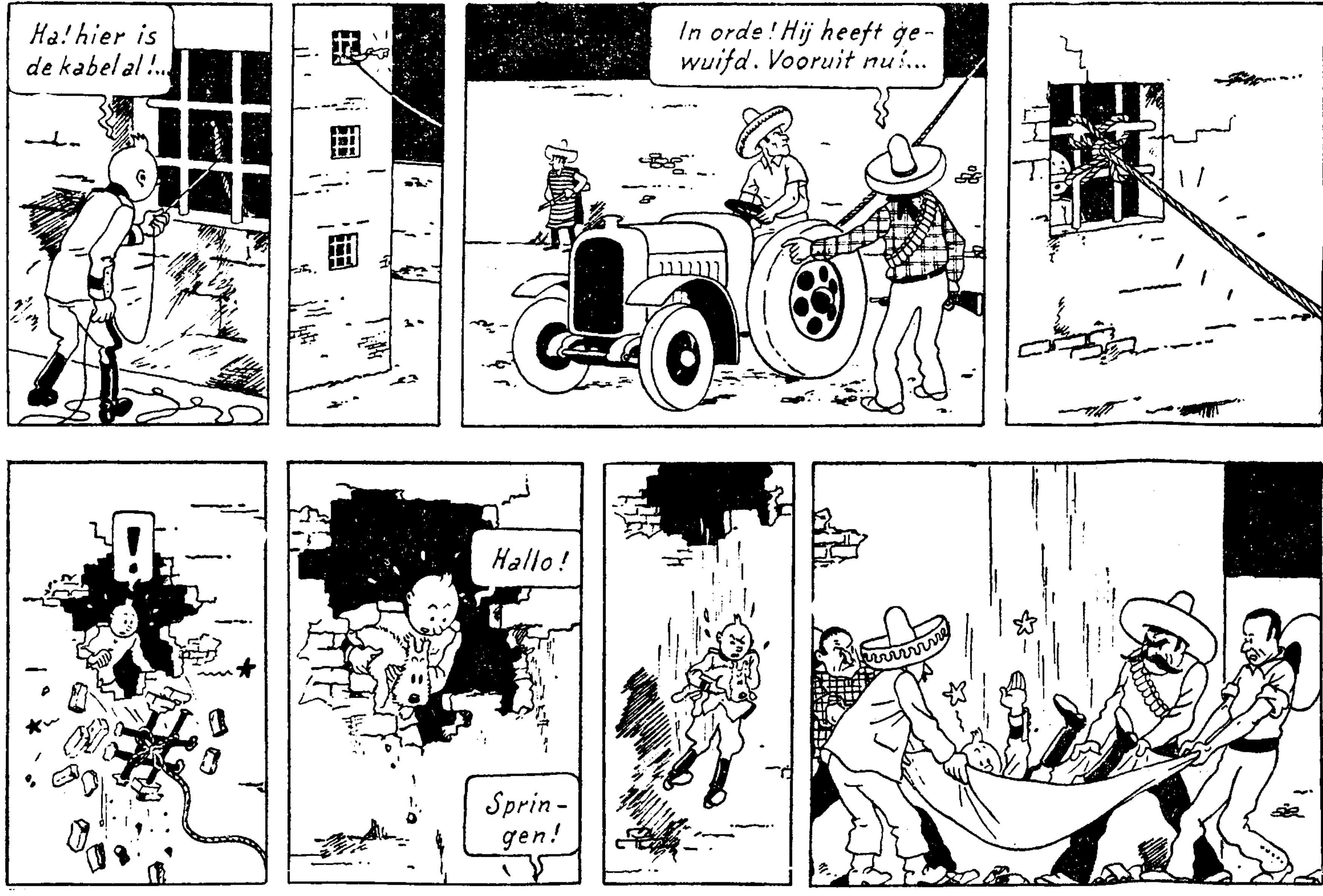
Hierna ging het naar de ambassade van Noord-Vietnam, waar een andere petitie werd afgegeven. Hierin wordt steun toegezegd aan de strijd van het Vietnamese volk „tegen het Amerikaanse imperialisme, in welke vorm dan ook".

Plunderaars in Praag zwaar gestraft

PRAAG (RTR) — In Praag zijn drie mannen veroordeeld tot straffen van 10 maanden tot 2½ jaar wegens plundering van huizen waarvan de bewoners tijdens de recente overstromingen in Tsjecho-Slowakije geëvacueerd waren. **Aldus bericht het persbureau Ceteka uit Praag.**

KUIFJE

Het gebroken oor



FEUILLETON

Honderd Procent Zekerheid

door
MARTIN MONS

80)

„Wie is die idioot, die hier met een camera om het huis zwerft?" vroeg Van Maere wrevelig, terwijl hij zijn overjas op de antieke kist in de gang smeet.

„Ik zou het u niet kunnen zeggen, meneer", zei de huisknecht. „Hij moet de een of andere prefester zijn, die erg veel van ouwe huizen afweet. Mevrouw heb hem het hele huis laten zien en hij heb allemaal foto's genomen."

„Wat moest die kerel met zijn fototoestel", herhaalde hij bruusk, toen hij de tuinkamer binnenkwam.

Sinie Volbracht grabbelde in de, naast haar staande, bonbonnière.

„Neen maar, wat ben jij in een lieflijk humeur. Ben je van plan zo te blijven? Dan geloof ik, dat ik me nog maar eens bedenk voor ik met je trouw. Ik heb vreselijk het land aan zuurpruimen, schat."

„Ik vroeg je, wie die vent was." zei ze verontwaardigd.

„Wat ik heb", barstte hij uit. „Dat dat kreng van een Marian Hofland die accepten niet verkiest te honoreren. De handtekening van die oude vent is een vervalsing, beweert ze."

Haar hand vloog naar haar mond.

„Marian?" stotterde zij. „Marian zou...... Maar dat kan toch immers niet! Marian is als het op geld aankomt een slappe vaatdoek. Altijd doodsbang dat de mensen zullen denken, dat het haar om geld te doen is. Net of het iedereen daar niet om gaat. Nu, als ze zo gek zijn wil......"

„Dat wil ze ditmaal nu juist niet."

„Ik geloof niet, dat het haar veel zal helpen, denk je wel? Zuster Van den Oever kan getuigen, dat de oude man die dingen wel degelijk heeft getekend. Dat was immers alles al afgesproken voor geval...... Nu ja, voor een geval als dit."

„Daar zal ze zich aardig voor laten betalen."

„Och, we kunnen haar heel wat beloven. Ze kan later haar verklaring toch niet herroepen, want dan raakt ze zelf in de purée."

„Ze zal boter bij de vis willen. Of beter gezegd boter vóór de vis."

„Als je maar niet denkt, dat ik van plan ben haar die boter, zoals jij het noemt, te geven. Ik heb geen zin krap te zitten. Als dat proces van Jan dan werkelijk een tijd lang kan duren...... Weet Versprille het al?"

„Ja, die is razend. Hij zegt, dat hij niet langer wil wachten. Als Marian Hofland moeilijkheden blijft maken, kan het wel een paar jaar duren, beweert hij. En daar past hij voor."

„Wat vervelend voor je."

„Vervelend? Wat denk je, dat er gebeurt, als hij niet langer wil wachten? Heb jij wel een flauw idee van de gevolgen? Jij met je idioot: — Wat vervelend voor je. —"

„Ik wou, dat je niet altijd zo opstoof om elke kleinigheid. Hij zal je natuurlijk dagvaarden, dat begrijp ik ook wel. Maar daar behoef je je toch niet zo druk over te maken? Zelfs al laat hij je failliet verklaren, dan word je er nog geen cent armer van, want je hebt niets. Dat weet Versprille ook wel en daarom zal hij echt wel wijzer zijn, lieverd."

„Die vent, zoals jij hem noemt, was professor Garnier. Nooit van gehoord? Dat pleit niet voor je ontwikkeling."

„Neen? Nu, ik denk, dat jij vandaag ook voor het eerst van hem gehoord hebt. Of niet soms?"

„Dan vergis je je lelijk", gaf ze triomfantelijk terug. „Die arme Jan heeft een paar boeken van hem in zijn bibliotheek. Zulke turven. Hij is een autoriteit op het gebied van oude huizen. **De autoriteit.**"

„En vind je dit nu de geschikte tijd om foto's te laten maken van Vechtzicht?"

„Ik zou niet weten waarom niet", antwoordde ze koppig. „Professor Garnier zei zelf, dat het huis veel beter tot zijn recht kwam nu de bomen nog kaal waren. We willen Vechtzicht toch kwijt, niet? Nu, dan is een artikel met foto's van die man, de mooiste reclame die je hebben kunt."

Hij mompelde iets over idioot gedoe en onnodig aandacht trekken.

„Begrijp je dan niet, hoe erover gekletst zal worden. Dat verd...... proces loopt nog. Je kunt je nu wel voorstellen, dat alles in kannen en kruiken is, maar dat kon je nog wel eens lelijk tegenvallen."

„M'n hemel, wat heb je toch. Als je misschien van plan bent zo door te blijven gaan......"

(Wordt vervolgd)

SAMBUMBU

XLVII

Geschiedschrijving

Boomschors is niet je materiaal om geschiedenis op te schrijven. Toch werd dat vroeger gedaan, zonder dat men enige notie van geschiedschrijving had. Feiten die de gemeenschap sterk beroerden werden op een boom vastgelegd: ongelukken, moorden. Tekens en letters duiden op het voorgevallenen. Zo b.v. MT op een plaats waar een moord had plaats gehad (mata). En soms sneed men er ook nog het jaartal bij.

Piedra Guli

Bewesten Lekesí in San Juan, tussen Plaja Mansalinja en Plaja Lagun ligt een rotsformatie met een grote spleet. Daar is eens per ongeluk een mens in terecht gekomen, die er nooit meer is uitgekomen: de rotsen hebben hem opgeslokt. Vandaar de naam: Piedra Guli. Vanouds is dit het plekje waar men duidelijk de echo van zijn stem kan horen.
DE RAT

De rat

Een rat vertrouwt zichzelf niet, zegt het spreekwoord: Djaca no tin confianza den su mes. En de dood van de rat is de vreugde van oom kat, djaca su morto ta alegria di compai poeshi.

Als een rat eet, is hij niet zuinig, hij spaart niet, en laat de helft van het eten rondom zich heen liggen. Vandaar het gezegde: De rat verkwist zonder aan morgen te denken; djaca ta dispidi sin corda majan.

En dat men door scha en schande wijs moet worden, wordt meegedeeld door het spreekwoord: Een rat die aan de val ontkomen is, komt er niet meer aan; djaca cu trampa a hera, no ta come mas.

Slavenopstand

Een zeer bekend gebleven detail van de slavenopstand van 1795 is, dat men onder meer vocht met.... pap. „Toela en Basjan Karpata waren herenslaven (catibu di shon) te Kenepa. Toen zij verlangden naar de vrijheid, bouwden zij een stenen wal in de Kloof van Shenshon. Toen de heren in de stad acht dagen lang geen melk ontvingen, begaven zij zich naar Bandabao. Toela en Basjan Karpata klommen op de stenen wal en smeten de heren hete pap in het gezicht. Deze moesten toen naar de Punda terug. En de mensen zongen: Zino papapa zinowé, een brutale neger staat op tegen de blanken; zino papapa zinowé, de brutale Toela heeft pap gekookt; zino papapa zinowé, de brutale Toela die de koeien melkt."

Omtrent de straffen weet een oude man te vertellen: „Een leider pakten ze beet, bonden hem op een ladder en sloegen hem met de bullepees dood. Pedro Wacao bonden ze levend met een touw achter een paard, en sleepten hem over de grond van Klein Santa Martha tot San Juan, maar toen was hij al lang dood."

Bij Ascencion konden ze één slaaf niet te pakken krijgen, die zich enkel met een knuppel verdedigde. De westelijke heuvelrug van de Kloof draagt naar aanleiding van het treffen van het leger met de slaven nu nog de naam van Seru di Neger.

Van de wapens die ze gebruikten is niets overgebleven, behalve een klandestiene steek-pin, die het midden houdt tussen een dolk en een degen. In een vervallen schuurtje ontdekte ik een bamboestok, waarvan de bovenste geleding los zat. Ik trok het eraf, en er kwam een lange, ijzeren pin, met de hand gesmeed, te voorschijn. „Ah" zei de oude vrouw. „Nu herinner ik mij, dat mijn overleden man mij zei: Dit is een wapen uit de opstand van de negers van Santa Cruz, mijn grootvader heeft me dit verteld."

Alcohol

De alcohol die hier het meest wordt gedronken, is de witte rum. Je giet een glaasje incens door de keel, en drinkt daarop een paar slokjes water. Maar een geoefende drinker laat dat bluswater gerust achterwege.

Oudtijds maakte men voor een feest zelf de rum, en wel volgens dit recept: koop aan de barkjes wat suikerriet, klop de stengels uit en kook dat. Giet er het water af, en zeef wat achterblijft door een doekje. Men houdt dan een dikke stroop over. Vermeng deze met brandspiritus en bruine suiker, giet het in een mandfles, en laat het een dag of twee-drie gisten (largé muri). Daarna goed schudden (benché), en de rum is klaar voor gebruik. De bruine suiker geeft er een roodachtige kleur aan. Denk er wel aan, het is geen kinderdrank, maar zeer sterke rum, bestemd voor mensen die wat gewoon zijn.

Tegen alcoholisme had men eigen remedies. Stop een levende masbangu in een fles rum, totdat hij drie keer heeft gehapt, en trek hem er dan uit. De rum geeft de drinker een afkeer van alle alcohol. Sommige drinkers durfden de proef niet te nemen, uit angst dat hij effectief zou zijn. Eenzelfde uitwerking schrijft men toe aan rum waarin een staart van een kabeljouw is getrokken. Een ander middel is het drinken van paardezweet of een afkooksel van kleine krabben (soldachi). Na het drinken van paardezweet, zegt men, geeft de drinker reeds over bij het ruiken van rum.

Een geheim middel, zonder dat de drinker er iets van weet, is hem een rummetje geven waarin men of een muis of een sardientje heeft laten trekken.

PAUL BRENNEKER.

Meerderheid leden boycot openbare UMUC-stemming

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Ongeveer tweehonderdzestig leden van de United Miner's Union of Curacao (UMUC) hebben gisteren geen gebruik gemaakt van hun stemrecht bij de bestuursverkiezing van de mijnwerkersbond. Hiertoe had de tegenstander van de voorzitter P. (Dixie) Blasse, oud-secretaris W. Haize, de leden van de mijnwerkersbond opgeroepen. Volgens de officieuze uitslag zijn er 112 stemmen uitgebracht op de heer P. Blasse; aanvankelijk werden er 76 stembiljetten ongeldig verklaard. Bij een latere schifting werden dit er 51. Er waren zeven blanco stemmen. De verkiezing had plaats op het open, zonnige en winderige terrein van Mijnmaatschappij Curacao N.V. De stemming had geen geheim karakter, zodat iedereen, die op het terrein aanwezig was, kon toezien op wie men stemde.

Blasse: 112, ongeldig 51

Om op eventualiteiten voorbereid te zijn, waren er naast personeel van de bewakingsdienst van de maatschappij, rechercheurs en politieagenten uit de stad aanwezig. Zij hoefden niet handelend op te treden, omdat alles tamelijk rustig verliep. Aan de verkiezing gingen toespraken van de heren Blasse en Haize vooraf.

Openbaar

De stemcommissie bestond uit voorzitter W. H. Hoogenbergen, hoofd van de afdeling Industrial Relations, en de heren E. Aniseta en V. Ilaria, werkzaam op het kantoor van de maatschappij. De leden, die wilden stemmen, moesten het nummer van hun werkpasje opgeven, waarna zij hun stembiljet kregen. Op de lijst werd dit nummer dan aangetekend. Vier tafeltjes, voorzien van een rood potlood, deden dienst als „stemhokje". Iedereen, die belangstelling had, kon zien op wie men zo al stemde. Ook de kandidaten, als zij dat wilden. De stembus was een gesloten vat met een gleuf in het deksel. In ongeveer drie kwartier kreeg de stemming haar beslag. De eerste volledige telling was rond kwart voor zeven klaar. Een aantal aanhangers van de heer Blasse had zich getooid met witte hemden, waarop stond te lezen: „Wat er ook is of niet, wij willen Dixie" en „Wij Antillianen willen Dixie". Deze spreuken dateren uit de periode van de grote staking bij de mijnmaatschappij in 1955—'56, toen de heer Blasse gevangen heeft gezeten. De leiding van de ordedienst was in handen van de heer J. Monsanto, chef van de bewakingsdienst van de maatschappij.

De vergadering werd geopend door de heer Blasse, die zei te hopen, dat velen zouden stemmen. Hij legde verder uit hoe de stemming zou gaan. Op het stembiljet stonden twee kandidatenlijsten vermeld: voor de groep-Blasse en de groep-Haize. Slechts één hoekje voor elk blok (voorzitter, vice-voorzitter, secretaris-generaal en penningmeester) mocht men rood maken. Tekende men twee hokjes voor kandidaat-penningmeester aan, dan was het biljet ongeldig. In totaal moest men dus maximaal vier vakjes kleuren, aldus de heer Blasse. Hij deelde verder mee, dat enige leden de heer A. P. Nita hadden voorgedragen als kandidaat voor algemeen-secretaris. „Als jullie dat willen, kan je hem kiezen."

In handen van justitie

Over het financiële onderzoek merkte de heer Blasse slechts op: „Ik kan geen mededelingen hierover doen. De zaak is in handen van de recherche en de justitie. Wanneer dit klaar is, horen jullie er meer van." (Dit onderzoek wordt ingesteld op schriftelijk verzoek van een aantal leden van de mijnwerkersbond, red.)

Daarna vroeg de heer Haize het woord. Deze is enige tijd geleden als secretaris ontslagen door de heer Blasse. De heer Haize kreeg een applausje van de aanwezigen. Hij deed een zeer felle aanval op de heer Blasse, zich daarbij baserend op de statuten en de kwestie van de financiële toestand van de bond. Volgens de statuten, aldus de heer Haize, moeten er om de drie jaar verkiezingen worden gehouden, waarbij een deel van het bestuur aftreedt.

Niet volgens statuten

Een ander artikel zegt, dat de bond een bezoldigd bestuurslid kan aantrekken van buiten de ledenkring, maar dit is pas mogelijk na verkregen toestemming van de algemene vergadering. (Daarbij doelde hij op de kandidatuur van de heer Nita, wiens naam echter niet meer op het officiële stembiljet stond.) Verder was er nooit iets gekomen van de algemene ledenvergadering, welke twee keer per jaar moet worden gehouden en evenmin van de verkiezing van shop-stewards en de oprichting van de Unieraad, waartoe de statuten verplichten, aldus de heer Haize. Evenmin hebben de leden de statuten van hun bond in hun bezit.

Volgens de heer Haize waren de rijksdaalders aan contributie allemaal „in zee terecht" gekomen. De bond zou op het ogenblik kunnen beschikken over enkele tienduizenden guldens. De heer Blasse zou verder eens gezegd hebben, „dat de contributie, welke werd betaald, nog niet voldoende was voor zijn hond". Tenslotte ging de heer Haize in op het verwijt, dat hem was gedaan door de heer Blasse, als zou hij (Haize) zich laten gebruiken door pater A. Römer. In dit verband somde de heer Haize een aantal gebeurtenissen op, waarbij de heer Blasse de hulp van dezelfde pater R. Römer had ingeroepen.

In antwoord op deze verwijten, merkte de heer Blasse alleen maar op, dat hij zes jaar lang had getracht het prestige van de bond op te houden. Daarna begon de stemming. Volgens officiële gegevens waren er ongeveer 440 stemgerechtigden. Na de toespraken ging de meerderheid van de aanwezigen naar trucks, waarmee het personeel naar en van huis wordt gebracht, om de zaak verder aan te kijken. Ongeveer 180 stemmen werden uitgebracht.

Hierbij volgt de officieuze uitslag; de officiële zal slechts in geringe mate hiervan afwijken. Tussen haakjes de kandidaten van de groep-Haize: voor president: Blasse 112 (Haize 4); vice-voorzitter Juan Paulina 36, Fortune Allen 31, André Salomon 24 (Eric Henriquez 1); secretaris(-generaal) Harold Bazoer 33, Philip Every en Egbert Marquez 23, Ronald Heim 6, zonder naam, maar bedoeld voor Nita 8 (W. Mercera en „Keke" beiden 1); penningmeester Frank Mezas 47, Carlos Nahr 16, Hector Regina 4 en Erquimides 3 (Hazel 2); blanco stemmen 7, ongeldig bij tweede controle 51.

Wat is ongeldig?

Met betrekking tot de ongeldigheid der stemmen deed zich nog een moeilijkheid voor; aanvankelijk werden 76 biljetten afgekeurd. De voorzitter van het stembureau merkte in dit verband op, „dat er nergens regels waren". Men moest dus een beslissing nemen. Gebleken was namelijk, dat veel biljetten ongeldig waren geworden, doordat men tweemaal een kandidaat-secretaris had gestemd. Dit kon het gevolg zijn van een onduidelijkheid op het stembiljet. De commissie besloot daarom nog eens de ongeldige stemmen na te kijken en die biljetten alsnog goed te keuren, waarop men tweemaal op een secretaris-generaal had gestemd, maar waarbij men maximaal vier vakjes had gekleurd. In dit geval werd de tweede kandidaat voor secretaris doorgeschrapt. **Er bleven nog 51 ongeldige stemmen** over, waarbij er één was, waarop men twaalf hokjes had rood gemaakt. Officieus zijn dus gekozen de heren Blasse, Paulina, Bazoer en Mezas.

Nita niet, Nita wel

Naar aanleiding van de uitslag van de stemming over de secretaris- [illegible] deelde de heer Blasse de AMIGOE mee: „De heer Nita is niet als secretaris-generaal gekozen. Dat kon ook niet, want zijn naam kwam niet voor op de lijst. Wel stond er een vakje voor „secretaris-generaal", maar geen naam. Op die manier kan iedereen verklaren dat hij gekozen is." De heer Nita daarentegen gaf als zijn: „Ik ben gekozen als secretaris-generaal. De andere personen waren slechts kandidaat voor het secretarisschap. Deze manier moesten we wel toepassen, omdat de statuten zeggen, dat de algemene vergadering eerst toestemming moet geven voor men iemand van buiten aantrekt als bestuurslid. Daarom stond mijn naam er niet op." Later hield de heer Blasse echter aan zijn standpunt vast.

Van hun belangstelling voor de verkiezingen gaven onder meer blijk general-manager T. Heywood, die na de stemming kwam kijken, de secretaris-penningmeester van het Caribbean Congress of Labour O. Dyce, de voorzitter van de C.F.W. E. Ong-A-Kwie en de adviseur van de P.W.F.C. en C.F.W. R. Venloo De heer Dyce gaf als zijn opinie, dat er eigenlijk nog meer stemmen geldig verklaard zouden kunnen worden, omdat men per blok (secretaris, penningmeester enz.) had gestemd.

De heer Haize toonde zich verheugd over de uitslag. „Duidelijk is aangetoond, dat de meerderheid (de niet-stemmers(red.) heeft laten zien, dat men eerst in het reine wil komen met de financiële toestand." Over zijn verdere plannen kon hij niets meedelen.

STATEN KOMEN MORGEN BIJEEN

WILLEMSTAD. — Morgenochtend om 11 uur komen de Staten in openbare vergadering bijeen. Behandeld zal worden een voorstel van de Enquête-commissie tot verlenging van de termijn, binnen welke het onderzoek naar de toepassing van de „Regeling van de examens tot het verkrijgen van de getuigschriften van scholen of afdelingen van scholen voor Middelbaar Onderwijs" door de gecommitteerden bij de in juni 1965 gehouden eindexamens Middelbaar Meisjesschool „Maria Immaculata", moet zijn afgelopen.

Gisteren is door het personeel van C.T.C. afscheid genomen van mr C. P. van Eeghen, „manager" van het bedrijf, die eind deze maand zijn functie neerlegt, en van de heer O. Perret Gentil, die officieel eind vorige maand zijn functie van chef personeels-zaken neerlegde. Op de foto ziet men v.l. n.r. assistent-manager en mevr. W. Verhagen, mevr. en mr Van Eeghen en de heer en mevr. Perret Gentil.

Spoedig ondertekening CAO van Wimco-CFW

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een dezer dagen zullen vertegenwoordigers van Wimco en de Curacaose Federatie van Werknemers (CFW) een CAO ondertekenen. Op het ogenblik legt men de laatste hand aan deze overeenkomst.

Groeten via Radio Hoyer

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Radio Hoyer zendt morgenmiddag een groetenprogramma uit om half zes via Hoyer II en om zes uur via Hoyer I. Daarbij zullen een groet uitspreken Ralph Douglas uit Scheveningen, Arthur Hunter uit Breda, Gisella Abendanon uit Yeiden en de heer en mevrouw Geerman uit Alblasserdam. Deze groet is bestemd voor me-

Tentoonstelling van koralen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Morgenavond opent de heer Martinez in zijn „pet shop" in de Antilliaanse Tuin van Hotel Curaçao Intercontinental een koraal-tentoonstelling. Tevens zijn foto's van fotograaf Fred Fischer geëxposeerd, die alle betrekking hebben op koralen, die voorkomen in de wateren rond Curaçao. Drs Piet Roos van het Caribisch Marien Biologisch Instituut zal uitleg geven over koralen. De expositie is geopend tot 21 juli.

Havenverkeer

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Het aantal vrachtschepen dat gisteren de haven aandeed was 6, terwijl er 5 vertrokken. Het aantal tankers dat arriveerde was 5 en 5 vertrokken. Er kwam één sleepboot binnen en één vertrok. Er arriveerden twee zeilschepen en 2 oorlogsschepen, terwijl hetzelfde aantal oorlogsschepen vertrok. Het aantal landende passagiers was 38, het aantal doorgaande passagiers was 2828, en 39 passagiers vertrokken. Er waren 3 monteringen.

Twist leidde tot gooien met stenen

WILLEMSTAD. — Een politiepatrouille bracht gisterochtend een man en een vrouw op het bureau. De vrouw had een gespleten oorschelp. De verwonding was zodanig, dat medische behandeling nodig was. Het bleek, dat er een woordenwisseling was ontstaan, die zo hoog liep dat beide partjien met stenen begonnen te gooien.

Verkiezing in cijfers

WILLEMSTAD — Bij het hertellen van de stemmen hedenmorgen kwam er een kleine wijziging in de uitslag voor twee kandidaten bij de verkiezingen van United Miner's Union of Curacao: de heer P. (Dixie) Blasse kreeg 113 stemmen als voorzitter en de heer Juan Paulina 37 als vicevoorzitter. Verder gaf het stembureau ook de volgende cijfers als officieel vrij: aantal uitgebrachte geldige stemmen: 118; ongeldig 51; blanco 7; niet in bus-gedeponeerde stemmen: 10. Het stembureau gaf 186 stembiljetten af. Het ontving 450 stembiljetten van de heer Blasse; bij controle bleken er vanmorgen nog 264 biljetten over te zijn. Niet-officieel is het aantal aantekeningen op de lijst van het stembureau, waarop de nummers van het werkpasje van de leden werd doorgestreept, als zij hun stembiljet in ontvangst namen. Officieus heeft men 181 van dergelijke aantekeningen gemaakt. Een vergissing bij het tellen hiervan acht men niet uitgesloten.

Basis-overeenkomst tussen CFW-AntemNV

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — In het kantoor van Antem NV zou vanmiddag de basis-overeenkomst tussen de directie van dit bedrijf en de Curaçaose Federatie van Werknemers (CFW) ondertekend worden. De onderhandelingen over de CAO tussen beide partijen leken onlangs te stuiten op bezwaren van de vakbond, welke toen een langzaam-aan-actie afkondigde. In het bijzijn van landsbemiddelaar L. E. van der Jagt gingen Antem en CFW daarna echter weer aan tafel zitten, waarna men een overeenkomst over de belangrijkste punten bereikte.

INGEZONDEN STUK

Correspondentie

Ik ben een meisje van 19 jaar. Mijn hobbies zijn sport, lezen en postzegels. Ik wil graag in het Nederlands of Engels corresponderen.
Mej. A. op de Dijk
H. J. Topstraat 65
Veendam, Nederland.

Instelling adviesraad bij lustrum TV-Curacao

Speciaal programma lokale artiesten

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — TeleCuraçao gaat op 31 juli het eerste lustrum als T.V.-station onder meer vieren met de instelling van een „advisory council" en enkele speciale programma's. Bij de viering zal verder een aantal Amerikaanse gasten aanwezig zijn.

Uit Milwaukee komen voor het lustrumfeest over de heer en mevrouw Bartell (de heer Bartell is directeur van NATEC N.V., welke de TV-studio's op Curaçao en Aruba exploiteert) en verder de heer en mevrouw Evans (mevrouw Evans is een zus van de heer Bartell); de heer en mevrouw Rice, hoofd van de afdeling Public Relations van de Bartell-groep, en tenslotte de heer en mevrouw Petrino van American **Broadcasting Corporation. Op 31** juli is er in Piscaderabaaiclub een ontvangst.

Daarnaast staat nog op het programma een lunch voor het gehele personeel. Op de eigenlijke dag van het feest zal TeleCuraçao 's avonds een speciaal programma uitzenden waarin bekende lokale artiesten optreden. De afwerking van dit programma ligt in handen van het lokale personeel. Daarnaast is men bezig met het samenstellen van een documentaire over de belangrijkste feiten van de afgelopen vijf jaar, waarbij men gebruik maakt van foto- en filmmateriaal.

Het voornaamste onderdeel van het programma is de instelling van een soort adviesraad, waarin vertegenwoordigers uit de financiële en culturele wereld zitting hebben, evenals algemeen bekende persoonlijkheden. De adviesraad zal jaarlijks enkele malen met de staf van TeleCuraçao bijeenkomen om deze van advies te dienen. De namen van de betrokkenen kunnen, zo werd meegedeeld, nog niet worden vrijgegeven.

Toelatingsexamen Peter Stuyvesant

WILLEMSTAD. — De volgende kandidaten zijn geslaagd voor het toelatingsexamen tot de eerste klas van het Peter Stuyvesantcollege: Jan M. van den Berge, Loren V. Faulborn, Janice R. Godshalk, Wera R. Gomez, Ineke M. M. Kettler, Claas E. van Kuilenburg, Wim E. Lo-A-Tjong, Glenn D. MacDonald, Martha T. de Marchena, Bernard G. Moffie, Marcia D. Nahr, Brian G. Perry, Maurits Ph. Taytelbaum, Ingrid S. Thijm, Jeanette H. E. Verheyen, Oscar K. de Vries, Jan W. Deetman, Renée van Ganswijk, Anna H. Groenendaal, Henri Herweyer, Kristine J. in 't Hout, Elisabeth M. Pluymert, Arie van Roon, Borgred Schotborgh, Willem Ph. Stil, Harmen J. Topman, Aafje J. J. Voorthuizen, Helena E. M. van Wijck, Jan W. Pluut, Geertruida Swart, Marion E. van der Aardweg, Titia M. Alleman, Marina G. Blokland, Michiel Bijkerk, Gerben Creutzberg, Fernando da Costa Gomez, Deborah Gieling, Anthony Sp. de Haseth, Charles E. Henriquez, Laurens J. den Hollander, Andrew Jones, Arnold Chr. de Jongh, Ingrid Kersbergen, Frederik H. Lingstuyl, Lindy, Lubeck, Philip P. Meerburg, Wouter J. den Ouden, Lia Overdulc, John M. Petersen, Antonie R. J. Rechtuyt, Margaretha E. C. Roose, Jeanette Rijks, Alexander Schnog, Albert G. Schoeman, Viola M. Scholma, Bart C. Sjollema, Robert J. K. van den Westeringh, Willem A. Wiersinga, Hans J. van Andel, Willem J. Berghuis, Sonja M. Boëtius, Robert J. Borsje, Frederik W. Brugman, Dennis J. Klaus, Reginald A. F. Schouten, Huibert J. L. Straus, Maria Schouten, Jaime Plantijn, Christiaan Lanooy, Frank Goedman, Rodney A. Juliet, Bernhard A. Kales, Patricia L. Salas, Folkert G. van der Woude, Solange M. Lserié, Vivienne van der Heul, Corneli A. Vermeer, Anne C. Verschoor, Wim van Dam. Anna A. van Lohuizen, Atelle P. Vrede, Hendrik K. F. van Straten, Konrad van den Bosch, José F. da Costa Gomez, David R. Matheo en George Kuikhoven.

CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 El lobo blanco; Roxy: 19.00-21.00 This happy feeling; Cine Rio: 20.00 Hellfire club: West-End: 19.00-21.00 Sluipend gift; Asiento: 20.30 Johnny Cool.
Cinetruck - Heden te Cocowijk en morgen te Salinja.

Botica's - Juliana tel. 12400; Brion tel. 23222.
Amigoe-nieuws - Klachten bezorging tel. 24361.
Roode Kruis - De Roode-Kruis-wagen is dag en nacht te bereiken onder nummer 43022.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 0.00-23.30, tel. 2307; M. E. Celestina, tel. 0-43880; B.g.g. tel. 9.

Pesonnel services - A. H. Becker, Van Ghentlaan 2, Groot Kwartier tel. 0-43708: Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 0730-24.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E V. Libier, tel. 0-24440.

R. Monsanto geslaagd

WILLEMSTAD — De familie J. Th. Monsanto te Nieuwpoort op Curacao heeft uit Nederland bericht ontvangen, dat hun zoon Rudy is geslaagd voor het staatsexamen werktuigbouwkundige. Hij studeerde aan de HTS in Groningen. Na zijn praktisch jaar hoopt hij naar de Nederlandse Antillen terug te keren.

Vierde wedvlucht voor jonge duiven

WILLEMSTAD. — De vereniging van postduivenhouders „De Snelvlucht uit een serie van zes wedvluch uit een serie van zes voor jonge duiven van Westpunt. Ingezet werden 109 duiven van **dertien leden. De hoogstgemiddelde** snelheid was 977.652 meter per minuut voor soloduif en 920.772 meter per minuut voor serievlucht.

De uitslagen waren als volgt: 1) L. Bouwhuis; 2) A. Anemaet; 3) J. Zieck; 4) H. de Ron; 5) A. Pestana; 6) F. Rodriguez; 7) A. Prins; 8) W. Geurds; 9) G. Theunissen; 10) E. Agatha; 11) J. den Boef; 12) Willems-Vis en 13) C. van der Hansz.

De standen zijn nu voor: Onaangewezen duiven: 1) J. Zieck 778 pt; 2) H. de Ron 733 pt; 3) A. Pestana 717 pt; 4) F. Rodriguez 692 pt; 5) A. Aangewezen duiven: 1) J. Zieck Prins 642 pt.
355 pt; 2) H. de Ron 319 pt; 3) A. Prins 296 pt; 4) combinatie Willems-Solovlucht: 1) A. Pestana 396 pt; Vis 267 pt; 5) L. Bouwhuis 260 pt. 2) A. Prins 391 pt; 3) F. Rodriguez 383 pt; 4) W. Geurds 382 pt; 5) E. Agatha 376 pt.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 27 juni Crescel Cijntje-Rafaela; 28 juni: Cynthia Aniceto-Rosina; 30 juni: Antoon Verbunt-van Iersel; Dennis Gustina-Servania; 25 juni: Antonio Kroon; 27 juni: Gearald Martha; Aiseline Cijntje; 30 juni Charina Marlin; Ludwig Paulo: 3 juli: Alfrind Lint; 6 juli: Giovanni Suares-Evertsz; 7 juli: Omar de Jesus; 8 juli: Milousha Libier-Davelaar; 6 juli: Edmond Cheri-Osepa; 8 juli: Mariella Eybrecht-Hart; 9 juli: Steven de Meer-van der Ree.

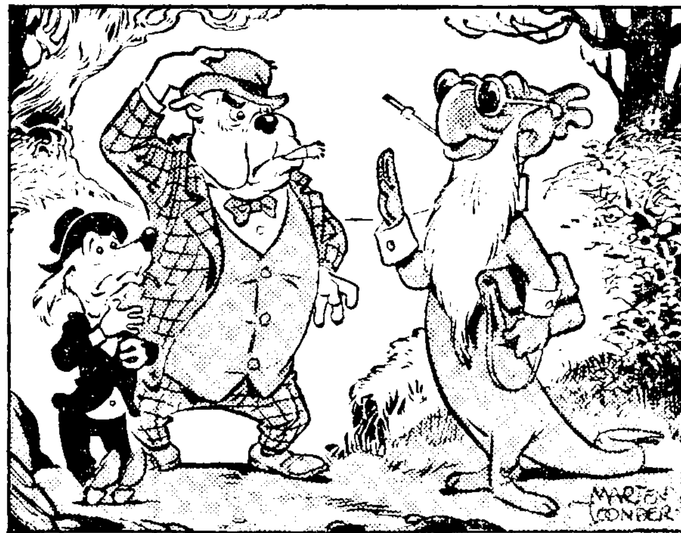
ONDERTROUWD — 5 juli: Marcel Comenencia en Swinda Lai; 7 juli: Eloy Zimmerman en Irma Jantje; Amos Wilson en Laurencia Cecilia; Chandos Hassell en Cornelia Serberie; 9 juli: Nelson Isenia en Edith Frans; Eddy Felix en Astrid Donas; Eugenio Concession en Reginalda Allée; 10 juli: Cordelio Leend-Robertina Marchena; Jaime Rooijer en Nelly Thodé.

Bromfietser ernstig gewond bij ongeval

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gistermiddag om 4 uur werd op de Caracasbaaiweg een Portugees, die op een bromfiets reed, zodanig door een vrachtauto aangereden, dat hij een diepe kapwond aan het achterhoofd bekwam. De man werd ter plaatse eerste hulp verleend, vervolgens werd hij naar het ziekenhuis overgebracht. De vrachtautobestuurder verklaarde, dat hij met een snelheid van tussen de 60 en 80 kilometer had gereden. Hij remde op een gegeven moment af, waarop de auto eerst naar rechts en vervolgens naar links schoof en de bromfietser trof. De vrachtauto is in het kamp te Rio Canario geplaatst.

Op de Churchillweg nabij de Gasparitoweg reed een autobestuurder te snel weg naar links, botste tegen een auto die uit de tegenovergestelde richting kwam. Door het niet verlenen van voorrang reden op de Pater Eeuwensweg twee auto's tegen elkaar.

Tom Poes en de vuur-Salamander


5400. — Over de weg die naar het buitenhuis van de markies leidde naderden twee neerslachtige figuren. Het waren de zakenlieden Super en Hieper, die na enkele onvoordelige transacties geheel aan lager wal waren geraakt. Zelfs waren zij tot misdadigheid vervallen, zoals het begin van deze ware geschiedenis ons heeft geleerd, doch ook dit had hun geen blijvend gewin gebracht. Het geld, dat zij voor heer Ollie's geestenbezwering hadden ontvangen was op.

„Kunnen we Bommel niet weer wat aansmeren?" stelde Hyper voor. „Een cyclopen-oog of zo? We hebben nog een rotte pompoen liggen — en als we die nou......"

„Schei uit", snauwde de ander. „We kunnen niet weer met dat slappe Geheime Genootschap beginnen. Zelfs een sukkel als die bolle heeft nu wel begrepen, dat het onzin was en dat hij geen geesten kan oproepen......"

Hij zweeg en staarde enigszins beklemd naar een vreemde gestalte die met stille tred naderde.

„Gegroet", zei de gedaante met doffe stem. „Ik roep uw hulp in, uit naam van het Geheime Genootschap!"

Hyper stiet een gesmoorde kreet uit, doch Super drukte zich de hoed vaster op het hoofd en gromde: „Wat moet dat? Wie ben je? Huh?"

„Ik", hernam de ander, „ben een nietig voertuig van het astrale plan, dat opgeroepen is door uw kruiderijen."

„Onzin!" snauwde Bul Super rauw. „Dat bestaat niet!"

„Gij zult mij gehoorzamen", voer de vreemde voort. „Luistert! Hedennacht zult gij voor mij een inbraak plegen bij de markies de Cantecler. Ik zal u wijzen waar hij zijn stoffelijke middelen bewaart — en wanneer gij uw werk goed doet krijgt ge de helft van de buit. Maar wanneer ge faalt zal ik u vernietigen!"

Winnetou

door
Karl May





32—2. — „De beleefdheid van die bleekgezichten vertrouw ik niet. Zij waren beleefd, omdat wij achtmaal zo sterk zijn als zij. De aanvoerder had een gemene tronie en een loerende blik. Mijn broeder Old Shatterhand en ik zullen hen volgen." Terwijl de anderen doorreden, keerden wij terug. Ik moet zeggen dat deze Santer mij ook helemaal niet bevallen was, evenmin als zijn metgezellen. Toch zag ik niet in dat zij voor ons gevaar konden betekenen. Winnetou zag het anders. „Als het dieven zijn, zullen ze wachten tot degene op wie zij het hebben voorzien, zich afzondert." „Wie zou dan gevaar lopen?" „Degene van wie zij vermoeden dat hij goud bij zich heeft." „Goud?" „Hoe kunnen zij weten wie er goud bij zich heeft?" „Als zij horen van Sam Hawkins, dat twee opperhoofden naar St. Louis gaan, weten zij genoeg. Hier hebben wij goud nodig om de bleekgezichten te betalen die ons onderdak verlenen. Op onze weg ligt de Nugget Hill, alleen door ons zo genoemd, daar er veel goud in is. Bij anderen, die dit niet weten, draagt hij een andere naam. Vanavond komen wij er in de buurt en dan halen wij wat we nodig hebben."

DE eens zo levendige en gevarieerde Indonesische pers is een kleurloos geval geworden. Ten gevolge van presilent Soekarno's politiek van „geleide democratie" zijn in de afgelopen vijf jaar meer dan 100 dagbladen verboden. Van de weinige bladen, die nog overgebleven zijn, durft er geen het optreden van Soekarno aan een kritische beschouwing te onderwerpen. Daarentegen neemt de invloed van de communistische pers op de volksmassa hand over hand toe.

Indonesische pers is snel aan 't verdorren

Communistische bladen winnen steeds meer veld

DJAKARTA (UPI) — Reeds jaren werden de Indonesische dagbladen gekenmerkt door een zekere gelijkenis. Nagenoeg alle 30 in Djakarta verschijnende bladen werden op één blad gedrukt dat in tweeën werd gevouwen zodat vier bedrukte pagina's ontstonden. Behalve dat alle dagbladen afhankelijk waren van de door de regering verstrekte hoeveelheid krantenpapier, bestonden er overheidsinstructies hoeveel ruimte er moest worden bepaald voor respectievelijk advertenties, binnen- en buitenlands nieuws. Maar ook die periode van betrekkelijke persvrijheid ligt al weer enige tijd achter de rug.

Buitenlands nieuws is voor de kranten slechts te betrekken van het officiële persbureau „Antara", waarvan minister Soebandrio van Buitenlandse Zaken voorzitter is. Ofschoon Antara geabonneerd is op de meeste buitenlandse persbureaus heeft het de laatste maanden meer berichten van het Chinese persbureau „Nieuw China" verstrekt dan van welk ander agentschap.

Sinds Antara op bevel van de overheid twee jaar geleden een fusie aanging met zijn enige belangrijke binnenlandse concurrent, het „persbiro Indonesia" (PIA), is er in de boezem van Antara een hevige strijd ontbrand tussen communistische en niet-communistische journalisten. Het begint er steeds meer op te lijken dat de communisten aan de winnende hand zijn. Ieder periodiek kan en mag in Indonesië pas verschijnen als officiële toestemming is verkregen van het ministerie van Voorlichting. Hierbij bekleedt de Indonesische journalisten federatie (WI) een belangrijke adviserende rol. Onder leiding van de hoofdredacteur van het communistische avondblad „Warta Bhakti" heeft de federatie onlangs 32 leden uitgestoten, omdat zij waren betrokken bij de z.g. Soekarnoistische beweging die in december door president Soekarno werd verboden. De geschorsten zijn hierdoor min of meer brodeloos geworden.

Slechts de communistische bladen wagen het regeringsbeslissingen te kritiseren, waarbij zij vaak met zorg een kwetsbare minister op de korrel nemen. De overige, niet-communistische bladen geven slechts bij hoge uitzondering commentaar op het regeringsbeleid en dan beperken ze zich meestal tot het adviseren van hun lezers president Soekarno's jongste aanbevelingen op te volgen.

Van de 11 dagbladen, die op het ogenblik in Djakarta mogen blijven verschijnen, zijn er vijf niet-communistisch. Het zijn een blad dat half-officieel de spreekbuis van het ministerie van Buitenlandse Zaken vertegenwoordigt, een blad van de strijdkrachten, het blad van de Nahdatoel-partij, van de christelijke partij en van de nationalistische partij.

Persbrendel

De meeste leger- en partijorganen hebben tot eind vorig jaar het communisme in Indonesië bestreden, maar velen is dat na de grote schoonmaak die op instignatie van de communisten door Soekarno werd bevolen noodlotig geworden. Nu leest men ternauwernood nog enige kritiek op het communisme. Deze ingrijpende en verregaande persbreidel heeft er toe geleid dat het Indonesische volk min of meer in een geïsoleerde positie terecht is gekomen, immers ook de officiële radio staat geheel onder regeringscontrole.

Het Indonesische publiek wordt dagelijks voorzien van een dieet van optimistische berichten over de vooruitgang en de toestand in eigen land vermengd met felle aanvallen op het „westelijke imperialisme en zijn handlangers". Nadat Indonesië had besloten de Verenigde Naties te verlaten deed zich een uniek feit voor toen Antara zowel afkeurend als sympathiserende buitenlandse reacties op deze stap publiceerde. Dit bleek echter maar van korte duur, spoedig volgden uitsluitend instemmende berichten afkomstig uit China, Korea en Noord Vietnam.

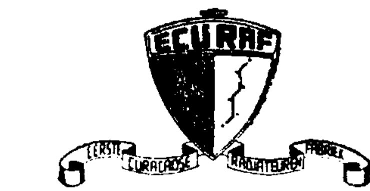
De Indonesiër leest de krant voornamelijk om zich op de hoogte te stellen van het verloop van de partijpolitiek. Over het algemeen leest men dan ook eerst het hoofdartikel en wendt zich daarna tot de andere nieuwtjes en advertenties. Daar de meeste buitenlandse periodieken of verboden zijn of uitermate duur zijn is de doorsnee Indonesiër aangewezen op zijn krant, de radio of op geruchten. Men weet uit ervaring dat er over het algemeen meer waarheid schuilt in geruchten dan in het gedrukte of gesproken (radio)woord. Degenen die het zich kunnen veroorloven een ultra kortegolf-ontvanger aan te schaffen luisteren ook wel naar buitenlandse zenders, waarbij de nieuwsuitzendingen van radio-Nederland Wereldomroep zich, te oordelen naar het grote aantal brieven dat er wekelijks binnenstroomt, in een grote populariteit mag verheugen.

De communistische partij van Indonesie (PKI) staat bekend om zijn goede organisatie, dit in tegenstelling tot de chaos die bij de overheid schering en inslag is. Doordat de partij slechts op zeer bescheiden schaal in de regering vertegenwoordigd is, heeft de PKI een monopolie verworven ten aanzien van het uitoefenen van kritiek op de regering en kan ze zich daardoor constant opwerpen als de verdediger van de belangen van de gewone man. Men schat dat de PKI over een aanhang van zeker 10 miljoen actieve leden kan beschikken die zijn georganiseerd in jeugdverenigingen, vrouwenbonden en vakverenigingen.

De tijd schijnt niet ver dat de communisten de gehele publieke voorlichting volledig controleren. De niet-communistische persorganen worden nu nog slechts getolereerd.

Latijns Amerikaans parlement vergadert

LIMA (AFP) — Het Latijns-Amerikaanse parlement zal van 14 tot 18 juli in Lima bijeenkomen om de problemen rond de politieke, economische, culturele en sociale integratie van Latijns-Amerika te bestuderen. Honderdvijftig vertegenwoordigers van 13 landen en een tiental waarnemers zullen aan deze bijeenkomst deelnemen.



Staten van de Nederlandse Antillen

Vergadering op WOENSDAG, de 14de juli 1965, des voormiddags om 11.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Voorstel van de Enquetecommissie tot verlenging van de termijn, binnen welke het onderzoek naar de toepassing van de "Regeling van de examens tot het verkrijgen van de getuigschriften van scholen of afdelingen van scholen voor Middelbaar Onderwijs" (Bijlage IX, behorende bij het Middelbaar Onderwijsbesluit 1952), artikel 20, door de gecommitteerden bij de in juni 1965 gehouden eindexamens Middelbaar Meisjesschool "Maria Immaculata", moet zijn afgelopen.

De Griffier,
F. D. van Grieken.

KENNISGEVING

Het kantoor van NOTARIS J. BOESVELD zal per **15 juli 1965** **VERPLAATST** worden naar het **NIEUWE GEBOUW,** Pietermaaiplein, ingang Wolkstraat, 3e verdieping, **Kamer 33.** Zelfbedienings-lift aanwezig.

Het telefoonnummer 1-2-3-4-5 blijft ongewijzigd.

J. BOESVELD, Notaris.

Openbare aanbesteding

De Administrateur van Financiën zal op vrijdag 30 juli 1965 des morgens om 11 uur ten kantore van de Landsgebouwendienst Pietermaai 4-4a in het openbaar aanbesteden;

BESTEK no. 244 DIENSTJAAR 1965
Het bouwen van een dienstwoning t.b.v. de politie bij het vliegveld St. Maarten.

Bestekken zijn vanaf woensdag 14 juli 1965 te verkrijgen ten kantore van de Administratie van Financiën Pietermaai 4-4a, alsmede ten kantore van de Gezaghebber van het Eilandgebied de Bovenwindse eilanden, ad f. 15,— per stel.

Restitutie bij inlevering in ongeschonden staat op de dag van aanbesteding f. 10,—.

De Administrateur van Financiën.
Drs. B. M. Leito.





In oktober 1962 heeft prinses Beatrix een officieel bezoek aan Perzie gebracht. Op de foto ziet men de Nederlandse kroonprinses met keizerin Farah bij aankomst voor het staatsdiner, dat te harer ere gegeven werd.

KRONINGSFEEST IN PERZIE

Duizend-en-één-nacht herleeft in Teheran

TEHERAN (UPI). — Na zijn land een kwart eeuw geregeerd te hebben, heeft sjah Mohammed Reza Pahlevi van Perzië een datum voor zijn kroning vastgesteld. Dat zal gebeuren op 26 oktober 1965, de dag van zijn 46e verjaardag. De datum valt ongeveer samen met de oprichting van het Perzische keizerrijk — 25 eeuwen geleden — door keizer Cyrus de Grote. De officiële kroningsdatum werd op 14 april door het keizerlijke Perzische hof bekend gemaakt. Het hof deelde mee dat de daaraan gepaard gaande feestelijkheden vier dagen zullen duren, vanaf 25 oktober.

De sjah kwam op 16 september 1941 op de troon, nadat het Brits-Russische bezettingsleger van Perzië zijn vader, Rezah Sjah, tot troonsafstand had gedwongen. Het geallieerde bezettingsleger, dat het land was binnengedrongen om de Duitse agenten uit het land te zetten, had eigenlijk tot taak een schakel tussen het westen en Rusland tot stand te brengen voor de aanvoer van materiaal voor het belegerde Rode Leger. Het bezettingsleger mengde zich — in naam — niet in bestuursaangelegenheden. De nieuwe heerser werd officieel erkend als een onafhankelijk monarch die zijn volledige souvereine rechten kon uitoefenen, als deze ten minste niet de belangen van de geallieerden schaadden.

Niemand dacht aan een kroning terwijl vreemde troepen op Perzisch grondgebied waren. Maar jaren nadat de laatste Russische soldaat uit Perzië was vertrokken, bleef de sjah weigeren aan verzoeken uit zijn land te voldoen om zich te laten kronen. Hij placht dan te zeggen: „Ik kan mij niet laten kronen als zoveel mensen van mijn volk nog steeds zo arm zijn, terwijl er nog zoveel onrecht in dit land heerst. Ik voel mij niet gevleid over bedelaars te regeren, ik wens dat ieder van het volk gelukkig en welvarend is. ... Ik wil niet regeren op een schitterende en glinsterende troon, maar in de zuivere en eenvoudige harten van de massa”.

Tegenspoed

De eerste twintig jaren van de regering waren niet bijzonder gelukkig en vreedzaam voor de vorst. Er waren interne moeilijkheden, veroorzaakt door uiterst rechtse en linkse elementen, en er was zelfs een aanslag op zijn leven. Tot voor enkele jaren werd het land voortdurend bedreigd door zijn grote buur, Rusland. Het gezinsleven van de sjah was vol tegenspoed en frustratie. Zijn eerste vrouw, prinses Fawzia van Egypte, schonk hem geen mannelijke opvolger. Zijn tweede, prinses Soraya, schonk hem totaal geen kinderen. Met diepe droefenis heeft hij om het staatsbelang zwaarder laten wegen en liet hij zich van hen scheiden.

Na zijn huwelijk met Farah Diba verliep alles voorspoediger. Op 31 oktober 1960 werd uit hun huwelijk een zoon geboren, kroonprins Reza, en het hele land verheugde zich met zijn vorst. Opnieuw ontving de sjah een verzoek om zich te laten kronen. De bedreigingen van premier Chroesjtsjev om „Perzië van de aardbodem weg te vagen met slechts twaalf Russische atoomraketten” werden nu vervangen door aanbiedingen tot „nauwe vriendschappelijke relaties tussen twee buurlanden”. De Russen begonnen technische hulp te leveren voor de bouw van dammen en andere projecten. Zelfs bracht de Russische president Leonid Brezjnev een „vriendschapsbezoek” aan de sjah.

Voetstuk

In zijn eigen land won de sjah enorm aan prestige en populariteit door het uitwerken van sociale, parlementaire en economische hervormingsplannen. Zijn uit zes punten bestaande programma dat meer dan driekwart van de bevolking — de boeren — uit de horigheid bevrijdde, zijn maatregelen ter bestrijding van het analfabetisme en de toekenning van het kiesrecht aan de vrouwen deden de aanvallen van zijn critici en vijanden verstommen en plaatsten hem op een nieuw en hoog voetstuk.

De sjah begon nu zeker te worden van zichzelf en de toekomst van zijn land. Zijn onderdanen zouden niet langer „bedelaars” blijven, maar een van de welvarendste volkeren ter wereld worden, zoals de sjah het in vele onlangs gehouden redevoeringen heeft uitgedrukt. Hij vindt de tijd nu rijp voor een kroning en deze voor kan geen beter tijdstip worden gekozen dan het zilveren jubileum van zijn regering, het 25-ste eeuwfeest van de monarchie en zijn eigen verjaardag.

Spektakelstuk

De kroningsceremonie zal een van de meest grandioze spektakelstukken ter wereld worden. Men verwacht in Teheran vele staatshoofden met hun gevolg. Het is zo goed als zeker dat keizerin Farah en kroonprins Reza — die dan vijf jaar oud zal zijn — bij de plechtigheid aanwezig zullen zijn. De sjah zal, gezeten op de beroemde pauwentroon, zichzelf de driedelige gouden Pahlevi-kroon op het hoofd zetten, welke hem op een gouden schaal zal worden aangereikt door de hoogste moslim-geestelijke van Teheran.

Heel Perzië zal getooid zijn met vlaggen en tapijten en tijdens de vier vrije dagen zullen er vele feestelijkheden zijn: vuurwerken, 's avonds verlichting van de openbare gebouwen, muzikanten en dansers, die in hun kleurrijke klederdracht de keizerlijke familie en haar gasten, benevens iedereen in het land, tot de vroege morgenuren zullen onderhouden.

De sjah zal ook zijn zoon officieel aan de natie voorstellen als de kroonprins. Men verwacht dat beide Huizen van Afgevaardigden van het parlement de sjah tijdens een korte en plechtige zitting de titel „De Grote” zullen verlenen.

Om de feestelijkheden nog meer luister bij te zetten zal men bij de toegang tot de stad Teheran een erepoort bouwen, welke naar Perzië's eerste keizer, Cyrus de Grote, zal worden genoemd. Tegelijk met de kroning zal in New York in het gebouw van de Verenigde Naties een plakkaat met Cyrus' „Handvest voor de rechten van de mens” worden onthuld.

Teheran zelf zal er in oktober schitterend uitzien, volgens de ware traditie van de duizend-en-een-nacht.



MOHAMMED REZA PAHLEVI

● De luchtacrobaat Paul Mantz is met een vliegtuig verongelukt. Dit gebeurde tijdens de opnamen voor een film in Arizona. De 61-jarige vlieger heeft in zijn loopbaan verscheidene trofeeën veroverd. Voor het tijdperk van de straalvliegtuigen brak hij enkele male het snelheidsrecord. (AFP)

Priesters in Hongarije veroordeeld

BOEDAPEST (KNP) — Voor een rechtbank te Boedapest zijn in alle stilte zeven Hongaarse priesters veroordeeld tot gevangenisstraffen, die variëren van 5 tot 2½ jaar. Het zijn allen priesters, aan wie het sedert vele jaren door het bureau voor kerkelijke zaken van de Hongaarse regering verboden is hun ambt uit te oefenen.

Zij waren als arbeider of kantoorbediende werkzaam maar in hun vrije tijd besteedden zij aandacht aan de jeugdzorg. Zij waren lid van de zogenaamde Regnum Marianum-beweging, welker huis in 1951 in beslag genomen werd maar welker activiteit op het terrein van de jeugdzielzorg niet verboden werd.

Het proces werd gevoerd door dr Istvan Bimbo, die meer rechtzaken tegen priesters heeft geleid. Het argument, dat de priester gerogen is tot zielzorg wees hij terug met de bewering, dat de zielzorg in Hongarije alleen mag worden uitgeoefend door priesters, die trouw zijn aan het regime.

„My fair lady” in Moskou in premiere

MOSKOU (AFP). — De Amerikaanse film „My Fair Lady” is maandagavond in Moskou in première gegaan. Rex Harrisson, de enige aanwezige acteur uit de film, kreeg — op het toneel van de bioscoop „Moskva” staande — een hartelijk applaus van het publiek. Voor de aanvang van de voorstelling kreeg ook Averell Harriman, de reizende Amerikaanse ambassadeur, die eerder op de dag voor wat officieel een „toeristisch” bezoek werd genoemd, in Moskou arriveerde, een applaus. Hij kwam in gezelschap van de Amerikaanse ambassadeur, Foy Kohler, de zaal binnen en werd daarop door George Stevens, de leider van de Amerikaanse filmdelegatie die ter gelegenheid van de première van „My Fair Lady” naar de Russische hoofdstad was gekomen, voorgesteld als de man die in de tweede wereldoorlog Amerikaans ambassadeur in de Sovjet-Unie was.

Verklaring godsdienstvrijheid

Mens is gerechtigd tot eigen beslissing

Tekst meer dan 20 maal herzien

PARIJS (KNP) — De verklaring over de godsdienstvrijheid zoekt en legt in de laatste versie het zwaartepunt op de waardigheid van de menselijke persoon. Dit geschiedt overeenkomstig de encycliek „Pacem in terris”, waarin Paus Joannes zegt, dat de waardigheid van de menselijke persoon vereist, dat de mens gerechtigd is tot eigen beslissing. Dit contateert kardinaal Martin, aartsbisschop van Rouaan in een vraaggesprek, over de nieuwe versie van de verklaring over de godsdienstvrijheid, die de bisschoppen in juni uit Rome hebben gekregen.

De kardinaal verzekerde, dat de menselijke waardigheid als uitgangspunt voor de godsdienstvrijheid niet [illegible] is met de traditionele leer van de Kerk. Het is wel een eigentijdse visie, die door Paus Joannes gesanctioneerd en ontwikkeld is. Kardinaal Martin verzekerde, dat de tegenwoordige tekst die met veel zorg door het secretariaat herzien is, in wezen niet verschilt van die, welke tijdens de derde zitting van het concilie tot stand kwam en op het laatste ogenblik niet in stemming kon worden gebracht. Dit uitstel heeft de bisschoppen in staat gesteld heel wat opmerkingen van uiteenlopende aard te maken. Er is aan de tekst opnieuw veel geschaafd, zodat men kan zeggen, dat de tekst al meer dan twintig maal herzien is. De stellingen zijn in drie punten samen te vatten:

1. Het recht op vrijheid op godsdienstig gebied is gegrond op de waardigheid van de menselijke persoon, zoals die door de rede en door de openbaring ons bekend is. Dit recht bestaat in de menselijke onschendbaarheid tegen dwang, dat wil zeggen, dat men niemand mag dwingen tegen zijn geweten te denken of te handelen.
2. Dat recht moet door de wet worden erkend.
3. Dat recht ontheft niemand van de plicht naar de waarheid te zoeken en zich in religiosis een oordeel te vormen dat objectief waar is.

Godsdienstbeleving

De verklaring heeft zich in haar nieuwe versie ook diepgaander ingelaten met de uiterlijke beleving van de godsdienst en verzekert, dat ook de uiterlijke beleving van de godsdienst onder die vrijheid valt. Dat vloeit voort uit de maatschappelijke aard van de mens. Een ander argument daarvoor ligt in het feit, dat private en openbare godsdienstbeoefening buiten de tijdelijke orde vallen en zich dus als zodanig aan de competentie van de staat onttrekken.

Vanzelfsprekend echter raakt ook de godsdienstbeleving ook weer de maatschappelijke orde met haar eisen en betamelijkheden. Daaruit kunnen beperkingen voortkomen. Ten eerste dient men rekening te houden met de rechten van anderen en de plichten, die men tegenover anderen heeft. Ten tweede is er de wettelijke beperking, die de rust van de burgers heeft te verzekeren, alsmede de openbare zeden, de harmonie en gelijke rechten voor alle staatsburgers heeft te garanderen.

Verder gaat de tekst nader in op de vrijheid van godsdienstige gemeenschappen, ook al zijn ze niet christelijk of geloven zij vagelijk in God. Ook worden de rechten van het gezin en van de godsdienstige opvoeding behandeld.

Geschiedenis

De verklaring over de godsdienstvrijheid, die als eerste onderwerp op de komende zitting van het concilie zal worden besproken, was in 1963 nog een vijfde hoofdstuk in het schema over de oecumene. Op 27 april 1964 vóór de behandeling in de derde zitting werd de verklaring een aanhangsel van genoemd schema. Als zodanig kwam zij in september 1964 in het concilie in discussie. Vanwege de grote tegenstelling van meningen over dit onderwerp werd ze losgekoppeld van het schema over de oecumene. Na enige verwarrende mededelingen aan het eind van de derde zitting van het concilie, namelijk op 17, 18 en 19 november besloot de Paus de verklaring, die weer geheel omgewerkt was, uit te stellen tot deze laatste zitting.

Daarnaast is de verklaring nog eens omgewerkt en tenslotte in mei 1965 definitie door het secretariaat voor de eenheid geredigeerd. De Paus keurde haar in mei goed en liet haar op 15 juni aan de bisschoppen toesturen.

Pianist Contarsky vervangt P.Bruins

AMSTERDAM (ANP) — Theo Bruins is ziek. Hij zal als solist in het pianoconcert van Kees van Baaren, dat in het concertgebouworkest morgen (woensdag) in Amsterdam in het kader van het Holland Festival speelt onder leiding van Bruno Maderna, worden vervangen door de pianist Alois Contarsky. Uit te voeren werk blijft het pianoconcert van Kees van Baaren.



● Een officieie foto van de Perzische koninklijke familie. De sjah en keizerin Farah Diba met hun kinderen, kroonprins Reza Pahlevi en prinses Masoemeh Farahnaz.

Bloedig treffen in Peru met terroristen

LIMA (RTR) — Volgens zondag in Lima ontvangen berichten zijn zaterdag 30 terroristen en drie commando's gesneuveld bij een treffen tussen regeringstroepen en gewapende terroristen in het oostelijk gedeelte van de centrale Andes, tussen de Huanta en Ayacucho, op bijna 580 km van Lima. Een militaire woordvoerder wilde de berichten niet bevestigen, noch tegenspreken. In een communiqué van het ministerie van oorlog wordt slechts gezegd dat het leger de leiding heeft overgenomen van operaties die ten doel hebben subversieve groepen in het centrale deel van het land onder controle te brengen. Dringende maatregelen waren genomen en troepen waren naar Ayacucho gezonden.

Voorts verluidt het, dat de politie in Quillabamba (560 km ten zuidoosten van Lima gewapende terroristen gevangen heeft genomen en wapens en munitie buitgemaakt.

Ontsnapte treinrover in Engeland nog zoek

Alle tips blijken onjuist te zijn

LONDEN (RTR) — De Engelse politie heeft ook maandag uit alle delen van het land tips ontvangen dat men de ontsnapte treinrover Ronald Biggs had gezien. Geen enkele tip bleek echter juist te zijn.

Terwijl het speurwerk wordt voortgezet is men nog niet achter de identiteit gekomen van de man die de gedurfde bevrijding uit de Wandsworth-gevangenis van vorige week donderdag had georganiseerd. Het is een bekende van de politie, die in 1961 al eens door de politie werd verhoord in verband met een ontsnapping, eveneens uit de Wandsworth-gevangenis. De Londense politie kamt de stad uit om deze man en zijn medeplichtigen te vinden. De vrouw van Ronald Biggs, die zich had gemeld om te worden verhoord, heeft te verstaan gekregen dat de politie haar niet nodig heeft.

Er is veel kritiek geleverd op de beveiliging van de Engelse gevangenissen. Minister van Binnenlande Zaken Soskice maakte maandag bekend dat hij de benoeming overweegt van een speciale adviseur voor de veiligheidsmaatregelen in strafinrichtingen.

Vliegtuig verongelukt inzittenden ongedeerd

LYMPNE (AFP) — Een Hawker Siddeley van de Britse luchtvaartmaatschappij „Skyways”, die met 51 inzittenden uit Parijs naar Engeland terugkeerde is bij de landing te Lympne, niet ver van Dover, verongelukt. Het tweemotorige toestel verloor eensklaps hoogte, raakte de baan en sloeg driemaal over de kop, waarbij de vleugels en het staartstuk van de romp afbraken. Wonder boven wonder brak geen brand uit. De 48 passagiers — merendeels Britten — en 3 bemanningsleden konden snel uit het ondersteboven liggende toestel worden bevrijd. Niemand bleek ernstig gewond. Slechts een passagier moest naar het ziekenhuis, met een zenuwschok.

DE DRIE IJSBEREN

Er was eens drie ijsberen. De ene heette Grrr en de tweede heette Brrr Rare namen Helemaal niet. Want de eerste beer zei altijd: „Grrr” en de tweede: „Brrr” en de derde: „Prrr”. Dus nogal logisch dat ze zo heetten.

Die drie ijsberen nu woonden in het hoge noorden, net als alle andere ijsberen. Het was daar het hele jaar door sneeuw en ijs, maar daar waren onze beren aan gewend. Ze hadden geen slecht leventje. Ze zaten met zijn drieën wat op een ijsschots te vissen of ze gingen eens een eindje wandelen over het ijs of een beetje zwemmen als ze een stukje open zee tegenkwamen. En soms babbelden ze wat met een oude wijze poolvos. Ze waren tevreden met hun rustig bestaan en hadden geen verlangen naar bijzondere dingen.

Tot op een dag Grrr zei: „Hebben jullie — grrr — wel eens van honing gehoord?”

„Wat is dat? Brrr”, vroeg Brrr.

„Honing? Prrr. Nooit van gehoord”, zei Prrr.

„Het moet iets wezen waar alle beren dol op zijn”, zei Grrr. „Het moet iets heerlijks en zaligs zijn. Om je lippen erbij af te likken en in te slikken. Die oude wijze poolvos heeft me er van verteld. Hij had het weer gehoord van een bruine beer die hij op één van z'n reizen was tegengekomen. Echt waar. Grrr.”

„Zo, zijn alle beren daar dol op?” vroeg Brrr. „Maar ijsberen — brrr — ook?”

„Dat zal wel”, antwoordde Grrr. „Alle beren zijn beren. En ijsberen zijn ook beren. Dus dat kan niet anders”.

„En waar kun je dat heerlijks en zaligs — prrr — vinden?” vroeg Prrr.

„In het zuiden. Waar geen sneeuw en ijs meer is.”

„Waarom zouden we dan niet eens op zoek gaan naar die heerlijke zalige honing?” vroeg Prrr. „Elke dag vis wordt ook vervelend”.

En zo gebeurde het. Grrr, Brrr en Prrr trokken naar het zuiden. Ze liepen over eindeloze ijsvelden en zwommen een groot stuk zee over en liepen toen weer dagen lang over sneeuwvlakten, maar eindelijk kwamen ze in een land waar geen sneeuw meer lag. In dat land stond de zon aan de hemel, bloeiden overal bloemen, fladderen vlinders rond en zongen de vogels.

„Een mooi land. Een beetje veel kleuren”, zei Grrr.

„Een mooi land. Een beetje veel lawaai”, zei Brrr, terwijl hij omhoog naar de bomen vol vogels keek.

„Een mooi land. Maar een beetje warm”, zei Prrr, terwijl hij zich het zweet van het voorhoofd veegde.

„Laten we op zoek gaan naar die honing”, besloot Grrr.

Ze wandelden weer een tijdje, tot ze een vos tegenkwamen.

„Grrr”, zei Grrr. „Nee, weest U maar niet bang. Ik kom U alleen de groeten brengen van Uw neef, de poolvis. Hij maakt het best”.

„De groeten terug”, antwoordde de vos. „En ik ben helemaal niet bang, want een vos is veel te slim om bang te zijn. Maar wat komen jullie ijsberen hier helemaal doen?”

„Wij hebben geen trek meer in vis. Brrr”, zei Brrr.

„Wij zijn op zoek naar honing. Prrr”, zei Prrr.

„Aha”, zei de vos. „Ik wist niet dat ijsberen ook al honing aten. Maar luister, hier dichtbij staat een holle boom die vol zit met honing. Je hoeft maar een stok te nemen en hard tegen die boom te slaan en te roepen: „Hier zijn drie ijsberen die honing willen proeven” en dan wacht je maar op antwoord”.

„Wijs ons alsjeblieft die boom”, zei Grrr.

De vos bracht ze naar de boom. Daar raapten de drie beren drie dikke takken van de grond op en begonnen hard tegen de boom te slaan, waarbij ze riepen:

„Hier zijn drie ijsberen die graag honing willen proeven!”

Natuurlijk werden de bijen die daar hun honing zaten te bewaken verschrikkelijk boos.

„Liefst drie beren die onze honing willen opeten!” zoemden ze.

„We zullen ze leren”.

En bij zwermen tegelijk lieten ze zich bovenop die arme ijsberen vallen en prikten ze overal waar ze maar konden.

„Zzzzzoem!” riepen de bijen.

„Help! Grrrrrrr!” riep Grrr.

„Help! Brrrrrrr!” riep Brrr.

„Help! Prrrrrrr!” riep Prrr.

De drie beren maakten dat ze wegkwamen, terwijl de vos die veilig achter een bosje zat zijn buik vasthield van het lachen. Achtervolgd door de bijen, holden de beren en holden, tot ook de laatste bij vond dat het nu wel genoeg was. Grrr, Brrr en Prrr holden nog een tijdje door, maar toen ze bemerkten dat ze niet meer geprikt werden, hielden ze hijgend stil.

„Wat heb ik een pijn. Overal en overal!” kreunde Grrr.

„Wat een bulten heb ik! Overal en overal!” steunde Brrr.

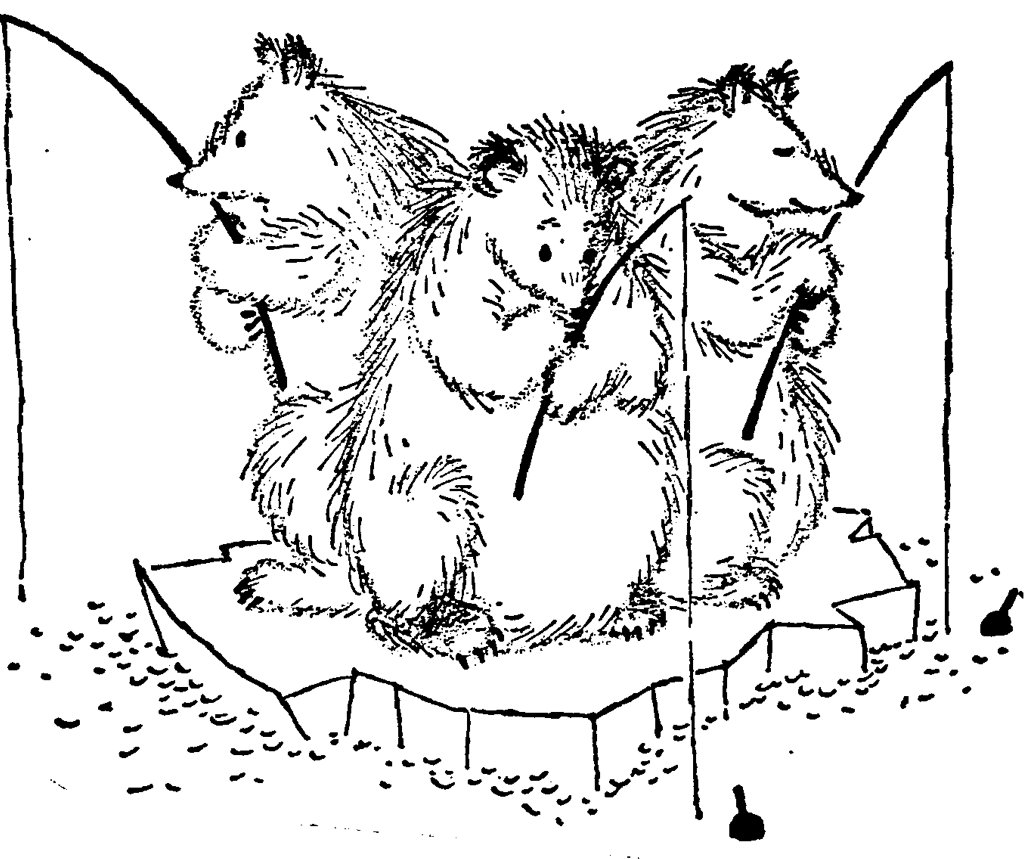
„Au, au, au, au! Ik wist niet dat honing zo prikken kon. Geef mij maar vis”, kermde Prrr.

„Ach, laten we maar weer naar huis gaan”, zei Grrr.

Sjokkend en strompelend begonnen de beren de lange tocht naar huis. Toen ze eindelijk weer in het hoge noorden waren, zochten ze de oude wijze poolvos op en vertelden hem, dat hij misschien oud en wijs was, maar dat hij zich met die honing vergist had. Want iets verschrikkelijkers dan honing bestond er niet.

En daarna gingen Grrr, Brrr en Prrr gezellig op een ijsschots zitten vissen.

HANS ANDREUS



Georganiseerd overleg voldoet „Ambtenaar" niet

Aandrang op wijzigingen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De delegatie van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Federatie (ANAAF) heeft er bij de minister-president op aangedrongen de inwerkingtreding te bespoedigen van de afzonderlijke hoofdstukken van het materieel ambtenarenrecht en tevens op de wijziging van artikel 41 van genoemd recht.

Hierbij bracht de delegatie naar voren, dat de gang van zaken in het georganiseerd overleg (GO) de ambtenaren niet bevredigt. De overheid zou, aldus het bondsorgaan „De Ambtenaar", te weinig aandacht aan de adviezen van het GO besteden en is er van overleg geen sprake. De gemachtigden van de regering zijn alleen gemachtigd tot **uitleg** en niet tot **overleg.** Hierbij werd een specifiek geval aangehaald, dat de premier ander zou bezien.

Verlofuitkering

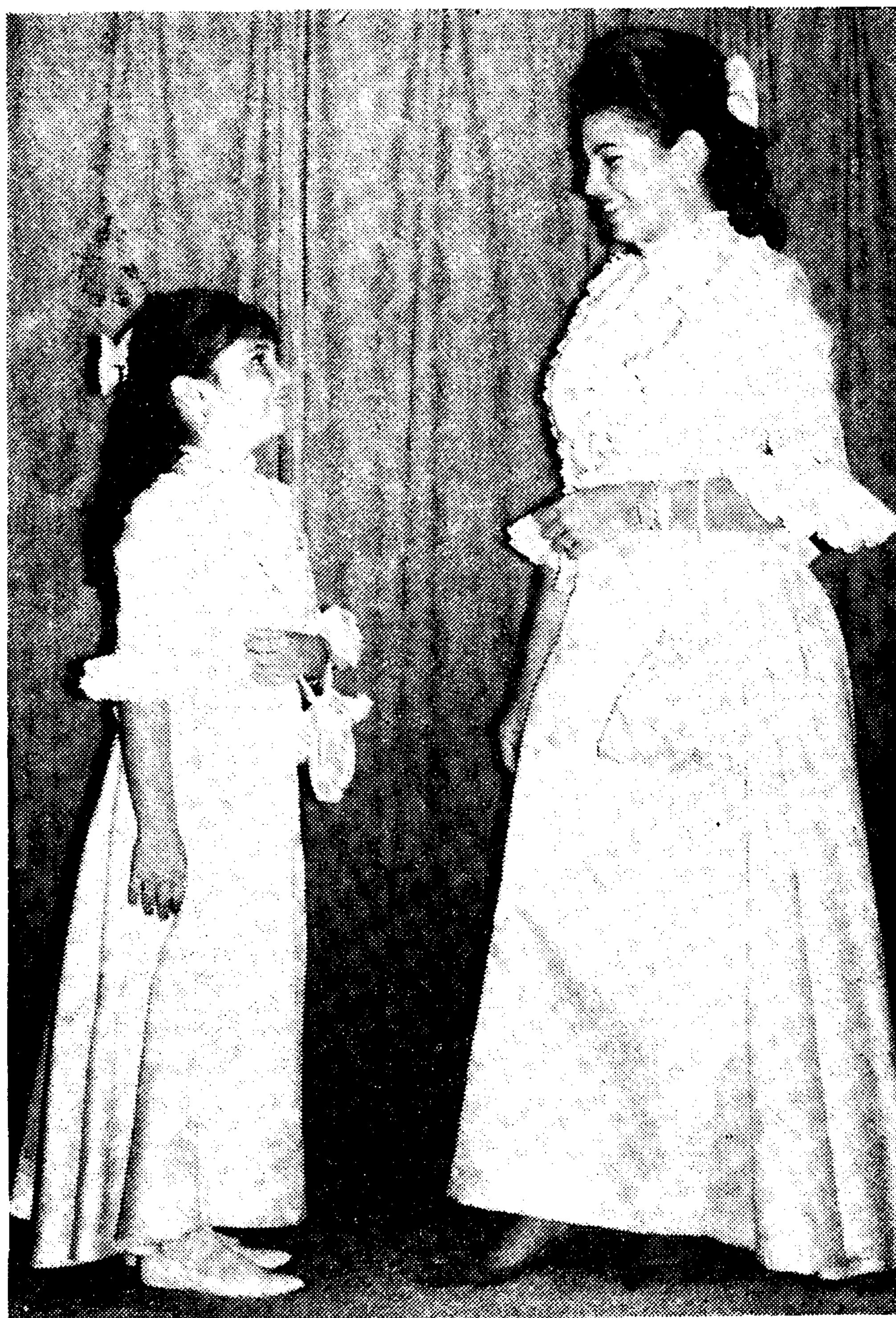
Ten aanzien van artikel 41 merkte de premier op, dat dit een amendement van de Staten is geweest dat de regering overnam. Er bestaan nu echter bezwaren bij de regering het artikel zo te wijzigen, dat de verlofuitkering ook aan familieleden van vrijgezellen geschiedt. Deze bezwaren zouden vermoedelijk door de Staten worden gedeeld.

Inzake het verzoek van de delegatie om niet te wachten met verbetering van materiële belangen tot de nieuwe LO-wet gereed is, deelde de premier mee deze kwestie met minister E. O. Petronia te zullen opnemen. Hij merkte daarbij wel op, dat het ontwerp voor een nieuwe LO-wet is ingetrokken. De delegatie zette uiteen, om welke materiële belangen het gaat en dat reeds enkele jaren geleden de salarisbesprekingen met de eilandgebieden hebben plaatsgevonden, welke tot een afgerond geheel hebben geleid. Tot heden toe werd daarvan niets uitgevoerd. Van zijn kant merkte de premier op, dat mocht in een gesprek met de Bestuurscolleges blijken, dat eventuele materiële verbeteringen stuiten op wettelijke bepalingen, het land dan bereid is deze bezwaren uit de weg te ruimen.

Niet voor gepensioneerden

De premier voelde weinig voor een regeling voor **gepensioneerden, met** betrekking tot een meer effectieve tegemoetkoming bij ziekte van ambtenaren, omdat er wat hem betreft geen binding meer met de overheid bestaat, wel met het pensioenfonds. Een aanvullende verzekering voor ambtenaren zou bij een verzekeringsmaatschappij kunnen geschieden. Het land is bereid de premie op het salaris in te houden. Er zijn ook reeds besprekingen gaande om de aanspraak op vrije geneeskundige behandeling van de desbetreffende categoerieën via de SVB te doen administreren. Eerst zal dit als proef gebeuren voor de arbeiders en daarna ook voor hun gezinnen.

Sprekende over vergoeding van studiekosten voor een vakdiploma's, verklaarde de premier de voorkeur te geven aan studiebeurzen of studie-opdrachten. Hij voelde niets voor een regeling zoals op Aruba getroffen. Een voltooide studie wordt immers vaak beloond met bevordering of met verantwoordelijker werk, aldus de premier. Wanneer het echter studies betreft voor diploma's, die het land nodig heeft, wil het land dit ten alle tijde stimuleren.



Vóór hun reis naar Miami via Curaçao om deel te nemen aan de verkiezing voor Miss Universe poseerden gisteren voor de AMIGOE grote en kleine Miss Aruba. Daarvoor hadden Gina Botta (de kleine) en Dorinda Croes (de grote) zich gestoken in Arubaanse klederdracht. Deze is gemaakt naar foto, welke de tands des tijds zesentachtig jaar reeds heeft doorstaan en waarop de familie Zeppenfeldt is vereeuwigd. De grote en kleine Miss vertrekken morgen naar Miami, de moeder van de grote Miss volgt hen donderdag.



De ontwerper van de affiche voor de reclasseringsweek op Aruba, de heer Leo Kuiperi zag gistermiddag zijn werk „gewaardeerd" met een auto, welke hij had gewonnen in de loterij ter gelegenheid van de reclasseringsweek. De dames C. de Freitas en M. Yazagaray-Berkley overhandigden de autosleuteltjes aan de gelukkige winnaar.

● De wereldraad van kerken heeft aan zijn leden verzocht honderdduizend dollar bijeen te brengen voor het verlenen van hulp in Noord- en Zuid-Vietnam „over speciale contacten die de met de kerken daar zijn gelegd".

Premier aan ANAAF-delegatie:

Levensonderhoud is op Bonaire niet duurder

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De delegatie van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Federatie (ANAAF), welke onlangs een onderhoud had met minister-president E. Jonckheer, bracht eveneens de standplaatstoelage voor Bonaire ter sprake.

Zoals de premier reeds aan de ANAAF had bericht, heeft men niet kunnen vaststellen, dat de kosten van levensonderhoud op Bonaire en ook op de Bovenwindse Eilanden hoger liggen dan op Curaçao of Aruba. Ten aanzien van de door de delegatie opgesomde bezwaren, welke zijn verbonden aan het wonen op deze eilanden, deelde de premier mee, dat hij gaarne een voorstel dienaangaande tegemoet ziet om het nader te bekijken.

De bezwaren omvatten het gemis aan allerlei faciliteiten (waaronder medische) en ook gebrek aan culturele evenementen.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7 tel. 1233. Na kantooruren tel. 1639/2950

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 20.30 The charge is murder - 18 jaar; Rialto: 20.00 Free, white and 21 - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 20.00 Tu y la mentira - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 20.00 The man with the green carnation - 18 jaar; Savaneta: 20.00 De verdoemden - 18 jaar.

—x—

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro hospitaal tel. 2206.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Kalme markt maar Philips zeer vast en goed gevraagd op ongeveer 127 gulden. Overige internationals prijshoudend maar Unilever iets hoger. Deli opende iets lager maar herstelde later. Onder scheepvaartaandelen was KPM willig. Staatsfondsen vaster.

NEW YORK (RTR) — Ook gisteren werd de New Yorkse effectenbeurs ongunstig beïnvloed door verontrusting over de toestand in zuid-oost-Azië, die de grotendeels gunstige berichten over het bedrijfsleven in de schaduw stelde. Het koersbeeld was van uiteenlopende aard, met fractionele koersveranderingen gedurende de gehele beursduur. De handel was traag en belangrijke koersveranderingen waren weinig in aantal. De makelaars verwachten dat er binnenkort een aantal uitstekende berichten over maatschappijen bekendgemaakt zullen worden. Verwacht wordt dat de staalafleveringen de volgende maand een grote omvang zullen blijven houden. Een gunstige factor die genoemd werd was de mededeling van de Federal Reserve Board dat „de bestaande krachtbronnen voor het economische leven onaangetast zijn gebleven". Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.349, waarvan 578 hoger, 517 lager en 254 onveranderd. De aandelenomzet beliep 3.690.000 stuks, de obligatieomzet 8.180.000 dlrs. Het door Dow Jones berekende indexcijfer voor de koersen van industrie-aandelen was 877,96.

Hernandez sterker dan „Sugar Ray"

LAS VEGAS (ANP) — „Sugar" Ray Robinson, de oud-wereldkampioen boksen in het middengewicht, heeft te Las Vegas in een gevecht over tien ronden op punten verloren van Fred Fernandez, de middengewichtkampioen van de staat Nevada.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4¼ '59 ..	90 3/8	Scheveningen	210 1/2	VD Grinten ..	844
Ned. 3 '47	80 3/16	KNSM	125 1/4	Indola	66.00
BNG 4½	88 1/2	V. Ommeren ..	238	Thom Dr	519 3/4
BNG 5¼	94 1/2	Scheepv.	140 1/4	Interunie	186.00
N. Ant. 4½ '59	—	Robeco	218.00	V. Swaay	—
N. Ant. '60 5 ..	—	HBU	227 1/2	De Vries	121
NHM	289	Ngombezi	108	Berkel Pat ...	238
Adam Rub ..	106	Brocades	830	Fokker	223
HVA	137 1/2	Cur. HM	179 3/4	N Ant '62 4½	88 3/4
AKU	460	Excelsior	153	Scholten Fox	495
Bergh	233	Heineken	474	Goldmines	710.00
Calve	926 3/4	Papier	256	Bredero Bouw	531 1/2
Gelder	132	Ketjen	885 1/2	Udenhout	177
Hoogovens	499	Overzeegas ...	97.00	Elmar	145
Mueller	329 3/4	Rott. Droogd.	249	Nat. Ned.	602
Philips	126.60	Stokvis	200 1/2	Sur. Brouwerij	—
Unilever	137.30	VMF	151 1/2	**ANP Indices**	
Wilton	180	Zwanenberg ..	178.00	Intern. Conc.	526.3
Billiton	435 1/2	Ant. Brouw ..	—	Industrie	332.1
Kon. Olie	139.60	Ant. Verf	89	Scheepv.	143.2
KLM	133.00	**Nefo**	100.00	Banken	202.0
				Handel	169.0
				Algemeen	371.5

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	72 1/2	Dupont	236	Philips	53 5/8
Amerade	71 71 exd	Western	36 5/8	Rep. Steel	40 3/8
Am T and T ..	67 1/4	Ford	53	Reynolds	40 1/2
Anaconda	63 1/2	Gen. Elec.	99 1/2	Royal Dutch ..	40 1/8
Bethlehem	35 5/8	Gen Motors ..	96 7/8	Sears Robuck	68
Boeing	71 1/4	IBM	467	Shell Oil	64 1/2
Brit Am Oil ..	28 3/8	Int. Nickel	83 1/2	Sperry Rand ..	12
Can Pac.	55 7/8	Jones	61 7/8	Stand Cal	71 7/8
Cat Pil	43 3/8	KLM	37 1/4	Stand NJ	77 5/8
Chrysler	46	Monsanto	88 3/4	Tex Instr.	115 1/4
Col Gas	31 1/2	Nat. Cash	84 3/4	20th Cen. Fox	27
Consol. El. Ind.	30	NY Cen.	49 1/2	US Steel	47 1/8
Douglas	38 3/4	Olin Math	46 1/2	Westingh.	49
				Dow Jones	877.96

Aan de rand van Oranjestad op Aruba is men druk bezig aan de bouw van een nieuwe woonwijk te Sante Helena. De wijk komt te liggen tussen Ponton en Madiki. Reeds werden de straten aangelegd, terwijl men hard werkt aan de huizenbouw. Bohama NV zet daarnaast vaart achter de bouw van een nieuwe school, welke in begin september klaar moet zijn ter vervanging van de acht afgekeurde klaslokalen van het Dominicuscollege aan de Boerhavestraat. De school kost 172.000 gulden. Het ontwerp hiervan is gemaakt door de Arubaanse architect Virgilio Kock met medewerking van de heer Loreto Paskel van het architectenbureau van DOW. Tijdens de vergadering van het schoolbestuur heeft men besloten de school de naam Franciscuscollege te geven. Hoofd van het Franciscuscollege zal worden de heer C. Oomen, die het vele jaren les geeft aan het Dominicuscollege. Op de foto een gedeelte van de nieuwe school.

● In Djakarta zijn 14 mensen aangehouden, verdacht van zwendel in Textiel. De textielindustrie in west Java heeft volgens Antara miljarden roepiahs schade geleden en is vrijwel tot stilstand gekomen. (ANP)

Man verwond met glas

ORANJESTAD — Tijdens een vechtpartij in Oranjestad gooide een man zijn tegenstander een stuk glas naar het hoofd, waardoor deze verschillende verwondingen opliep. De wonden werden in het hospitaal gehecht waarna de man huiswaarts kon keren. De dader is ingesloten.

Bij de politie deed een man aangifte van diefstal van een wiel van zijn auto, toen deze zaterdagavond bij de Noord Social Club geparkeerd stond. In verband met het vernielen van een publieke telefoon te Dakota werd een vierentwintig-jarige man aangehouden en ingesloten. Bij de recherche te San Nicolas kwam een aangifte binnen van diefstal van een draagbare radio uit een weekendhuisje te Savaneta.

Vóór 15 juli CAO in haven

ORANJESTAD — De besprekingen tussen de Scheepvaart Vereniging Aruba (SVA) en het bestuur van de Havenwerkers Unie Aruba (UPA) over een nieuwe CAO zijn gistermiddag voortgezet. De SVA deed de UPA voorstellen over de nog hangende kwesties. Men verwacht, dat na bestudering van deze voorstellen opnieuw een bespreking zal plaats hebben. Er bestaat goede hoop, dat de partijen vóór donderdag, wanneer de oude CAO afloopt, overeenstemming zullen bereiken.

Uitslag type-examen

ORANJESTAD — Van de veertig kandidaten, die opgingen voor het type-examen van de Sint Genesius-bond, afdeling Centrale Aruba, zijn er tweeëndertig geslaagd. Zij moesten dertig woorden per minuut typen. Hun namen zijn: Norma Laclé, Donald Kock, Rieka Mungra, Antoinette La Nooy, Rolando Croes, Juan Kock, Ramon Lee, Veronica Maduro, Florencia Werleman, Reinaldo Cecilia, Agneres Perez Suarez, Alba Robert, Villana van Blarcum, Margery Boezem, Ingrid Yvonne Chehin, Lilian Malmberg, Richard Oviedo, Shirley d'Abreu, Gilberto Croes, Maria Croes, Zanette de l'Isle, Greta Boekhoudt, Lucy Carrion, Clarita Henriquez, Emma Oduber, Rita van Bochove, Adriana Henriquez, Louisa Schaap, Mavis Stamper, Filomena Maria Tromp en Jacinta Vrolijk.

De Wit opent zesde zaak: Sint Maarten

ORANJESTAD — De boekhandel en uitgeverij De Wit heeft zaterdag in de Backstreet op Sint Maarten haar zesde zaak op de Nederlandse Antillen geopend. De directeur van de Wit Stores C. de Mild en inkoper A. Gadella zijn hiervoor naar Sint Maarten gegaan. Het ligt in de bedoeling, dat een der employees van het Arubaanse bedrijf de leiding krijgt in Sint Maarten.

Woonschuit „Te aworo" onderdak voor Every

ORANJESTAD — De Arubaanse onderwijzeres Berny Every, die enige jaren geleden naar Nederland vertrok om een toneelstudie te gaan volgen, is aan de Toneelschool in Amsterdam geslaagd voor de tweede klas. Op 27 juli trouwt mej. Every in Amsterdam voor de wet met de heer Hubert Hansen, die zij tijdens haar studietijd bij de toneelgroep, Centrum leerde kennen. Op 31 juli volgt de kerkelijke inzegening. Een woonschuit, die de Antilliaanse naam draagt „Te Aworo" zal hun onderdak worden.

Loon naar werk voor verkeersbrigadiers

ORANJESTAD — De schoolverkeersbrigadiertjes zullen morgen hun jaarlijks uitstapje maken. Zij gaan onder leiding van hoofdagent W. Wijffels, die namens de Lionsclub voor hen optreedt, een bezoek aan Lago brengen. Na afloop gaat men naar de POVA-baai, waar de jongelui kunnen zwemmen, en een tractatie krijgen. Door een vertegenwoordiger van de Lionsclub zal aan ieder brigadiertje een geschenk en een diploma worden overhandigd, als teken voor hun werk in het afgelopen jaar.



M CLARK, die door zijn overwinning in Silverstone praktisch onbereikbaar is geworden voor zijn mededingers naar het wereldkampioenschap 1965. Slechts Zandvoort wacht nog...

Engelsman Wright wint langste etappe (300 km.)

Ontsnappingspoging van „Dede" mislukt

AUXERRE (ANP) — De twintigste en tevens langste etappe van de Ronde van Frankrijk heeft een zege opgeleverd voor de Engelsman Michael Wright. De al sedert een kleine 20 jaar in België wonende Wright (24) klopte in de spurt met groot gemak de jonge Fransman Michel Grain, met wie hij 20 km voor Auxerre was weggesprongen. Achter dit duo kwam de Televizierrijder Henk Nijdam als derde over de streep. Nijdam was met de Fransman Jean Milesi op jacht naar het leidende duo gegaan, maar hij kwam ten slotte enkele honderden meters te kort. 25 sec later arriveerde het voltallige peloton.

Jan Jansen legde op fraaie wijze beslag op de vijfde plaats en veroverde daarmee praktisch definitief voor de tweede achtereenvolgende maal de groene trui (verdiensten: 10.000 nieuwe francs). In deze monsteretappe — bijna 300 km — gebeurde er op enkele speldeprikjes na — weinig. Slechts veteraan Andre Darrigade probeerde 50 km voor de finish weg te komen. Zijn opzet slaagde aanvankelijk: Hij nam 1.35 op het zich niet inspannende peloton. „Dede" is echter aan het eind van zijn krachten en moest tenslotte ontmoedig zijn solo staken. Het leverde hem wel de prijzen op van de meest beminnelijke renner (Prix Orange) en die van de strijdlustigste. Even later slaagden Wright en Grain wel. Nijdam zette de achtervolging te laat in. De Italiaan Gimondi heeft de leiding in het algemeen klassement behouden.

Uitslag

De uitslag van de 20e etappe: 1. Wright (GB-Ke Kimpe) 8 u. 42 min. 3 sec. (met bon. 8.41.03); 2. Grain (Fr.-Geminiani) 8.42.05 (bon. 8.40.35); 3. Nijdam (Ned-Pellenaars) 8.42.23; 4. Milesi (Fr-Remy) 8.42.23; 5. Jan Janssen (Ned-De Muer) 8.42.48; 6. Reybroeck (Belg-Driessens) z.t.; 7. Beheyt (Belg-De Kimpe) z.t.; 8. Karstens (Ned-Pellenaars) z.t.; 9. Van den Bergh (Belg-Driessens) z.t.. Vervolgens het peloton in dezelfde tijd als Janssen.

De Brit Simpson (Plaud) heeft de strijd gestaakt.

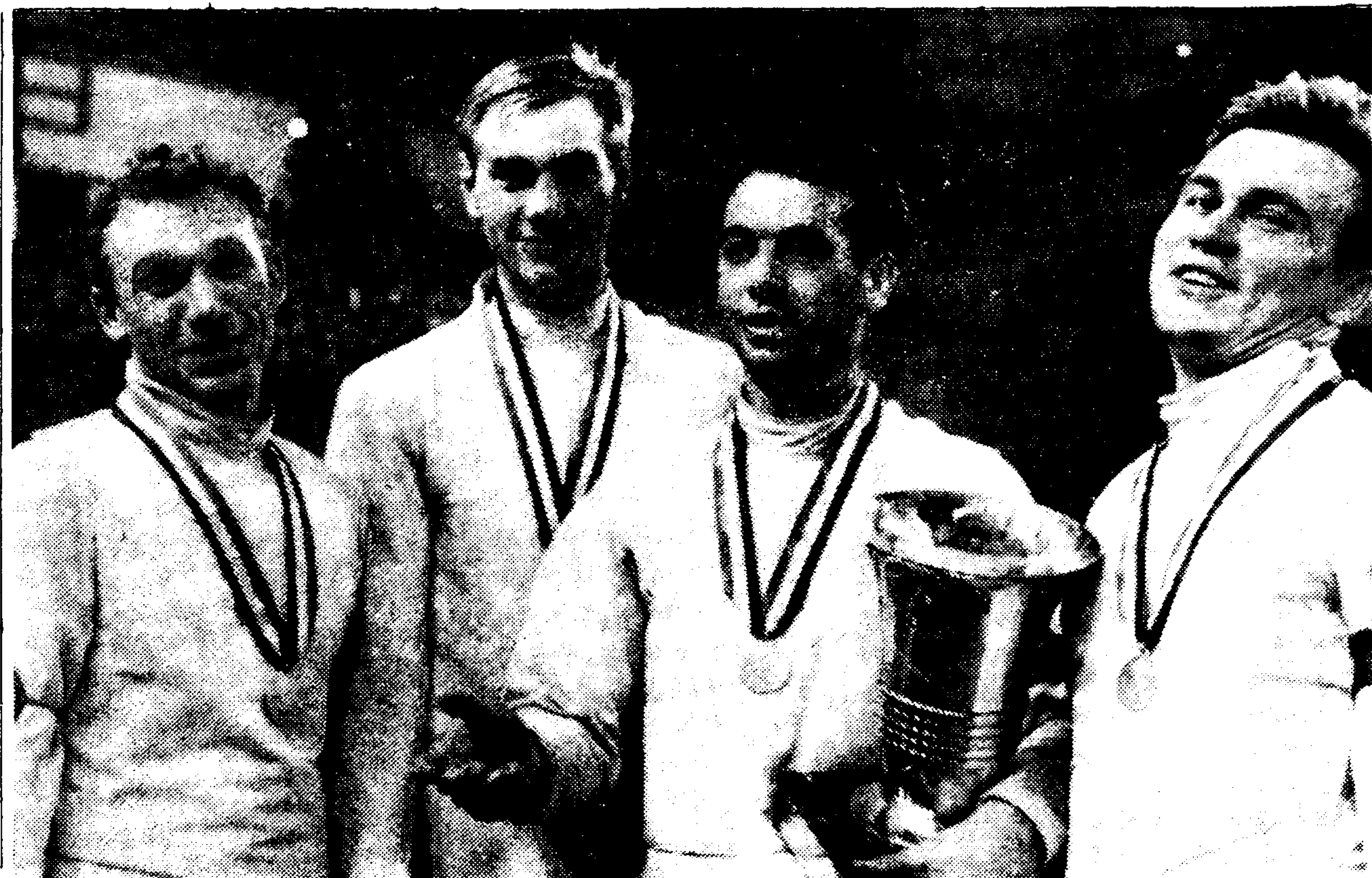
Het algemeen klassement luidt nu: 1. Gimondi (It-Pezzi) 1009.38,02; 2. Poulidor (Fr-Magne) op 1,12; 3. Motta (It-Albani) op 8,38; 4. Lebaube (Fr.-Geminiani) op 9,59; 5. Perez Frances (Sp-Pla Sanchis) op 10,26; 6. Anglade (Fr-De Muer) op 10,39; 7. De Rosso (It Baldini) op 12,09; 8. Klunde (Dld De Kimpe) op 15,00; 9. Janssen (Ned-De Muer) op 15.01; 10. Brands (Belg Driessens) op 15,22; 29. Wouters; 32. Harings; 51. Nijdam; 52. Maliepaard; 54. De Roo; 61. Karstens (allen Pellenaars); 62. Lute (Ned. Geminiani) 110.48.51; 78. De Haan (Ned. Pellenaars) 111.09.33; 89. Van Dongen (Ned Pellenaars) 111.20.19.

Ploegenklassement

Het ploegenklassement van de 20e etappe luidt: 1. De Kimpe (Wright-Beheyt-Timmerman) 26.07.39; 2. Geminiani 26.07.41; 3. Pellenaars (Nijdam-Karstens-De Roo) 26.07.59; 4. Remy 26.08.05; 5. Driessens 26.08.24. Het algemene ploegenklassement ziet er als volgt uit: 1. Langarica 329.09.18; 2. De Muer 329.25.15; 3. Albani/Baldini 329.26.49; 44. 4 Plaud 329.28.10; 5. De Kimpe 329.41.36; 9. Pellenaars 330.01.33.

Het bergklassement ziet er thans als volgt uit: 1. Jimenez (Sp-Langarica) 133 pnt; 2. Brands (Belg-Driessens) 74; 3. Galera (Sp-Langarica) 68. Puntenklassement: 1. Janssen (Ned-De Muer) 134 pnt; 2. Gimondi (It.-Pezzi) en Reybroeck (Belg-Driessens) beiden 114.

Zonder de Belg Armand Desmet, die dermate gehinderd werd door funronkels, dat hij niet op de fiets kon zitten, zijn om tien uur de 96 renners die nog in de strijd zijn, uit Auxerre vertrokken voor de 21ste en voorlaatste etappe van de Ronde van Frankrijk, die over een afstand van 225,5 km leidt naar Versailles. Het weer was goed, ofschoon bewolkt.



Dit is het Brusselsche team, dat de wereldkampioenschappen schermen floret in Parijs gewonnen heeft: v.l.n.r. Charor. Poutiatine, Midler en Svechnikov.

Jim Clark winnaar van Grote Prijs Engeland

Vijf Britten op eerste plaatsen

SILVERSTONE (ANP) — De Britse autocoureur Jim Clark heeft in Silverstone de Grote Prijs van Engeland gewonnen. Clark, die in een Lotus reed, nam na 20 ronden de leiding en stond deze niet meer af. Door deze overwinning verstevigde hij zijn voorsprong in het klassement voor het wereldkampioenschap. Zijn landgenoten Graham Hill en John Surtees eindigden resp. als tweede en derde.

De uitslag luidt: 1. Jim Clark (GB), Lotus Climax, de 375 km in 2.05.25,4 (gem 180.240); 2. Graham Hill (GB), BRM 2.05.28,6; 3. John Surtees (GB), Ferrari, 2.05.53; 4. Mike Spence (GB), Lotus, 206.05; 5. Jackie Stewart (GB) BRM 2.06.46 op een ronde; 6. Dan Gurney (VS), Brabham Climax.

De stand voor het wereldkampioenschap luidt: 1. Jim Clark 36 pnt; 2. Graham Hill 23; 3. Jackie Stewart 19; 4. John Surtees 17; 5. Bruce McLaren (Nw Zeeland) 8; 6. Spence (GB) en Bandini (It) elk 6 pnt.

Franse Pluvier won (100.000 dollar) draverij New York

NEW YORK (ANP) — De zesjarige Franse draver Pluvier-3, die loopt onder Zweedse kleuren en werd gereden door de Zweedse pikeur Gunnar Nordin, heeft op de Roosevelt-baan te New York een verrassende overwinning behaald in de 100.000 dollar-draverij. Op de tweede plaats eindigde met een achterstand van een halve lengte het Italiaanse paard Eleno, terwijl op drie lengten de Franse Quioco derde werd. De grote Amerikaanse favoriet Speedy Scott kwam niet in het stuk voor. De overwinning van Pluvier-3 leverde zijn Zweedse eigenaar, Goesta Valentin, 50.000 dollar op. Ook de Amerikanen, die bij de toto op Pluvier hadden gezet, hadden een goede dag. Voor een twee dollar-ticket kregen zij 62 dollar 40 cent. De tijd van Pluvier-3 over de 1¼ mijl (ruim 2000 meter) was 2 min. 46.4 sec.

NAHA-elf verliezen van kampioen Marine

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Hammy Zeydel, invaller voor het hockey-kampioensteam van de Marine, maakte zaterdagmiddag op het terrein te Damacor tegen het NAHA-elftal (de rest) het enige doelpunt. Zowel de Marineploeg **als het NAHA-team traden niet op volle sterkte aan. De hockeyers** Wally Stienen en Bert Angenent traden voor de laatste maal op een Curacaos hockeyveld aan. Beiden vertrekken binnenkort naar Nederland.

Grote Prijs Italie

IMOLA (ANP) — De Zweed Rolf Tibblin heeft op Cz de zondag te Imola gehouden motorcross om de Grote Prijs van Italië, die meetelt voor het wereldkampioenschap in de 500 cc-klasse, gewonnen vóór zijn landgenoot Sten Lundin op Matissen, de Brit Victor Eastwood op BSA. Lundin won de eerste manche in 45 min 58.3 sec. met Tibblin op de tweede plaats en de Zweed Bill Nilsson als derde. In de tweede manche ging Tibblin als eerste door de finish in 45 min 51 sec., op de tweede plaats gevolgd door Eastwoord en op de derde door Lundin.

Engeland wint derde testmatch tegen Nw-Zeeland

LEEDS (ANP) — Engeland heeft vanmorgen slechts een kwartier nodig gehad om ook de derde testmatch tegen Nieuw-Zeeland te winnen, waardoor de stand 3-0 is geworden. De Engelsen zegevierden ditmaal met 1 inning en 187 runs, nadat zij de eerste wedstrijd met negen wickets en de tweede met zeven wickets hadden gewonnen. Nieuw-Zeeland, dat maandag — door de regen voortijdig — de vierde dag afsloot met de stand 161 voor 9, voegde dinsdag nog vijf runs aan zijn totaal toe, voordat het laatste wicket viel. Er waren slechts ongeveer vijftig toeschouwers en mede hierdoor hing er een voor testcricket vreemde sfeer op het veld.

Vicente Salvidar tegen Winstone

MEXICO CITY (UPI) — De Mexicaane bokser Vicente Salvidar, wereldkampioen in de vedergewichtklasse, heeft gisteren een contract getekend voor een gevecht tegen de kampioen van het Britse imperium, Howard Winstone. Het gevecht vindt plaats op 7 september in Londen.

Uitslagen jeugdhockey

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De jeugdploeg van de Marine zegevierde in het weekeinde met 1-0 over de Totolicas in een spannende hockeywedstrijd. De partij werd gespeeld in het kader van de competitie in de B klasse. In een wedstrijd, die geldt voor de districtscompetitie, delfde Emmastad het onderspit tegen Emmastad: 2-4.

Hartelijk welkom voor Cees Haast

Met een enthousiaste omarming werd Cees Haast zaterdag op het vliegveld van Brussel verwelkomd door zijn verloofde mej. Van Dongen, een zuster van Tourrenner Leo van Dongen.

Voetbaluitslagen Tamarijn-toernooi

WILLEMSTAD. — Het jeugdvoetbaltoernooi van Tamarijn, georganiseerd ter gelegenheid van het tweede lustrum, is zaterdagmiddag geëindigd met zeven wedstrijden, welke plaatsvonden tussen de kampioenselftallen van elke afdeling en selectie-ploegen.

De uitslagen van de wedstrijden luiden: Junioren: Scherpenheuvel wint met 3-0; Adspiranten A: Willemstad wint met 6-2; Adspiranten B: Tamarijn speelt 0-0 gelijk; Pupillen A: Willemstad verliest met 0-2; Pupillen B: Willemstad wint met 2-1; Welpen A: Tamarijn speelt gelijk met 0-0; Welpen B: Tamarijn wint met 1-0.

Frankrijk verslaat Benelux (atletiek)

PARIJS (ANP) — Frankrijk heeft de atletiekwedstrijd tegen de Benelux gewonnen met 251 tegen 208 punten. Kyle (57.3).

Succesvolle comeback van „Chiquitin" in Seiberling

Cardinales moesten met 2-24 naar huis

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Seiberling, de ploeg van trainer Willy Willem, is in de baseball-competitie van de A-klasse, op de goede weg gebleven. De ploeg presteerde het zondag om ook in de zesde competitiewedstrijd ongeslagen te blijven.

„Chiquitin" Gregorius, de vroegere ster-pitcher van de oude Lucky Strike-ploeg, heeft in Seiberling op succesvolle wijze zijn comeback gemaakt. Het negental van Cardinales, werd gewoonweg in de pan gehakt. Met niet minder dan 24-2 ging Cardinales ten onder. Gregorius, die slechts drie hits weggaf werd de winnaar. Erwin Hansen en Ronald Wawoe hadden beiden een homerun voor Seiberling. Freddy Velder was echter de beste batter met drie hits, vijf keer aan bat.

Pech voor Twins

De ploeg van „Quilin" Franklin Wilsoe, Twins, had zondag opnieuw met pech te kampen. Ofschoon de Twins bijna de gehele wedstrijd hebben voorgestaan, moesten zij tooch aan de eindstreep hun meerderen erkennen in Antillanos, die met 9-8 de winnaar werden.

De overige uitslagen zagen er als volgt uit: Cas Cora Lions verpletterden met 15-0 Deportivo Antillano. Winnaar was de bekende „Chino" Frances, verliezer was Gilbert Willem. Cien Fuegos met Victor Piña op de heuvel bleef met 1-0 de baas over Red Birds. Noord Jantiel Giants versloegen met 11-9 Altamira Braves.

Programma

De wedstrijden voor zondag aanstaande zien er als volgt uit: Twins — Ponce; Cas Cora Lions — Apache; Cien Fuegos — N. Jantiel Giants; Groot Kwartier Stars — Rochester; Vera Cruz Tigers — Dep. Antillano en Seiberling zal het tegen Red Birds opnemen.

Nachtelijke jacht van speervissers in Caribische Zee

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Morgenavond om negen uur duiken een aantal Curacaose speervissers met aqualong het slechts door de maan verlichte water van de Vaersenbaai in, op jacht naar buit. De nachtelijke jacht is georganiseerd door de Antillian Scuba Diving Association, welke organisatie hiermee, naar ons weten, een primeur heeft in de Nederlandse Antillen.

De nacht-jacht wordt gehouden in navoging van evenementen welke in Jamaica en Barbados herhaaldelijk plaats vinden. De zeebewoners verlaten 's nachts hun schuilplaatsen, zodat de kans op interessante ontmoetingen en vangsten groot is. Speervissers in Jamaica en Barbados noemen een dergelijke nachtelijke jacht een „thrill". De ASDA wil nu zelf op avontuur.

Wereldtitel degen voor Frankrijk

PARIJS (ANP) — Frankrijk heeft te Parijs het wereldkampioenschap degen voor equipes gewonnen door in de finale Groot-Brittannië met 9-5 te verslaan. Het was op dit wapen Frankrijks elfde wereldkampioenschap. De laatste keer behaalden de Fransen de hoogste titel in 1962. Rusland won de bronzen medaille door een zege met 9-5 op West-Duitsland, terwijl Italië met 9-7 tegen Zweden de strijd om de vijfde en zesde plaats won.

Acht jaar na het behalen van zijn eerste wereldtitel is de Pool Jerzy Pawlowski opnieuw wereldkampioen op sabel geworden. De beslissing viel in de laatste partij van de finale poule, waarin Pawlowski, die evenals de Hongaar Miklos Meszena drie overwinningen had behaald, met 5-0 zegevierde en daarmee de titel veilig stelde.

De 28-jarige Hongaar Zoltan Nemere heeft de wereldtitel in het degenschermen overgenomen van de 34-jarige linkshandige Brit Hill Hoskyns, die ditmaal met de tweede plaats moest genoegen nemen.

Speervissers komen in vergadering bijeen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op 29 juli, om half negen 's avonds, houdt de Antillian Scuba Diving Association, ASDA, een algemene ledenvergadering te Jan Thiel. Tijdens die bijeenkomst zal getracht worden weer tot een hechtere samenwerking te komen. In de organisatie heerst momenteel een zekere onrust. Tevens zal besproken worden of het mogelijk is de speervissport in ploegverband te beoefenen.

Hilda Slaman wint 400 m. te Praag

PRAAG (ANP) — De 400 meter dames bij de „Evzen Rosicky" memoriaal-atletiekwedstrijden te Praag is in een Nederlandse triomf geëindigd. De Sagitta-atlete Hilda Slaman-van Doorn won de finale in de tijd van 55.- sec., welke een nieuw record voor deze jaarlijks te houden wedstrijden betekend. Als tweede finishte haar landgenote Geesje Soesbeek in 55.4 sec. Het Nederlandse duo liet in de finale achter zich de Russin Lainer Eerik (56.0), de Westduitse Antje Gleichfeld (56.3), de Tsjechische Dorbroslova Zakova (56.7), die ook bij de eind juni te Enschede gehouden landenwedstrijd Nederland — Tsjechoslowakije reeds in het Nederlandse tweetaal haar meerderen had moeten erkennen, en de Ierse Maeve Kyle (57.3).

Henny Weering naar Feijenoord

ROTTERDAM (ANP) — Tussen Sportclub Enschedé en het Rotterdamse Feijenoord is overeenstemming bereikt over de transfer van de 23-jarige Enschedese rechtsbuiten Henny Weering. Weering speelde slechts één seizoen bij Spcl Enschedé. Daarvoor kwam hij drie jaar uit voor de Groningse eredivisieclub GVAV. De transfersom werd niet bekendgemaakt.

Bent Larsen wint tweekamp met Ivkov

BLED (ANP) — De Deen Bent Larsen heeft de halve finales bereikt van het kwalificatietoernooi voor het wereldkampioenschap schaken, waarin hij zal uitkomen tegen de Russische oud-wereldkampioen Tal, door zaterdag in de in Bled gespeelde tweekamp tegen de Zuidslaviër Bora een beslissende voorsprong van 5½-2½ te nemen. De laatste twee partijen zullen niet meer worden gespeeld. Tal bereikte de halve finales door een zege met dezelfde cijfers op de Hongaar Portisch. De tweekamp Tal-Larsen, die tien partijen telt, zal op 21 juli te Bled beginnen. De winnaar komt uit tegen de Rus Boris Spasski.

Geldboetes voor Britse voetballers

LONDEN (ANP) — De internationals Nobby Stiles en Alan Ball hebben van de Engelse voetbalbond een geldboete van 1000 gulden (Ned. crt) gekregen wegens wangedrag tijdens de trip van het Engelse elftal in het voorjaar op het Europese vasteland. Stiles kreeg een waarschuwing van de scheidsrechter in de wedstrijd Zuidslavië — Engeland, omdat hij aanmerkingen maakte op diens beslissingen. Ball werd in de wedstrijd Oostenrijk — Engeland door de scheidsrechter uit het veld gestuurd. De halfspeler Pat Crerand van Manchester United, die in de wedstrijd tegen Ferencvaros te Boedapest voor het toernooi der jaarbeurssteden door de scheidsrechter buiten de lijnen werd gestuurd, werd hiervoor door de Engelse voetbalbond beboet met 750 gulden (Ned. crt).

Atletiek voor jeugd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De Jeugd Sport Centrale van Curaçao houdt in samenwerking met de eilandelijke ambtenaar voor sportaangelegenheden op zaterdagmiddag 24 juli atletiek-wedstrijden voor de peugd van de lagere scholen. De wedstrijden vinden plaats in het Rifstadion en vangen aan om half drie.

Zowel jongens als meisjes kunnen deelnemen. De atleten zijn verdeeld in drie leeftijdsgroepen: groep A: t/m 10 jaar; groep B: 11 t/m 13 jaar; groep C: 14 jaar en ouder. De leiding berust bij de heer I. E. Getrouw. Iedere atleet of atlete mag aan ten hoogste twee nummers deelnemen. Voor de nummers een, twee en drie van elk wedstrijdnummer zijn prijzen beschikbaar gesteld.

In alle drie de groepen wordt hoog- en vergesprongen. De atleten van groep A kunnen ook nog 60 m. hardlopen, de atleten van groep B hebben voorts nog de nummers 80 m. hardlopen en 450 m. lopen. Groep C loopt 100 m. en 900 m.

Europees record op 200 m. rugslag voor Christine Caron

PARIJS (ANP) — De Franse zwemster Christine Caron heeft zaterdag tijdens internationale zwemwedstrijden in Parijs het Europese record op de 200 m. rugslag verbeterd en op 2 min. 28,8 sec. gebracht. Het oude record stond met 2 min 29,6 op haar naam en werd bijna een jaar geleden door haar in Parijs gevestigd. In haar race versloeg zij de Amerikaanse wereldkampioene Kathy Ferguson, die een tijd van 2 min 29,2 voor zich liet noteren.

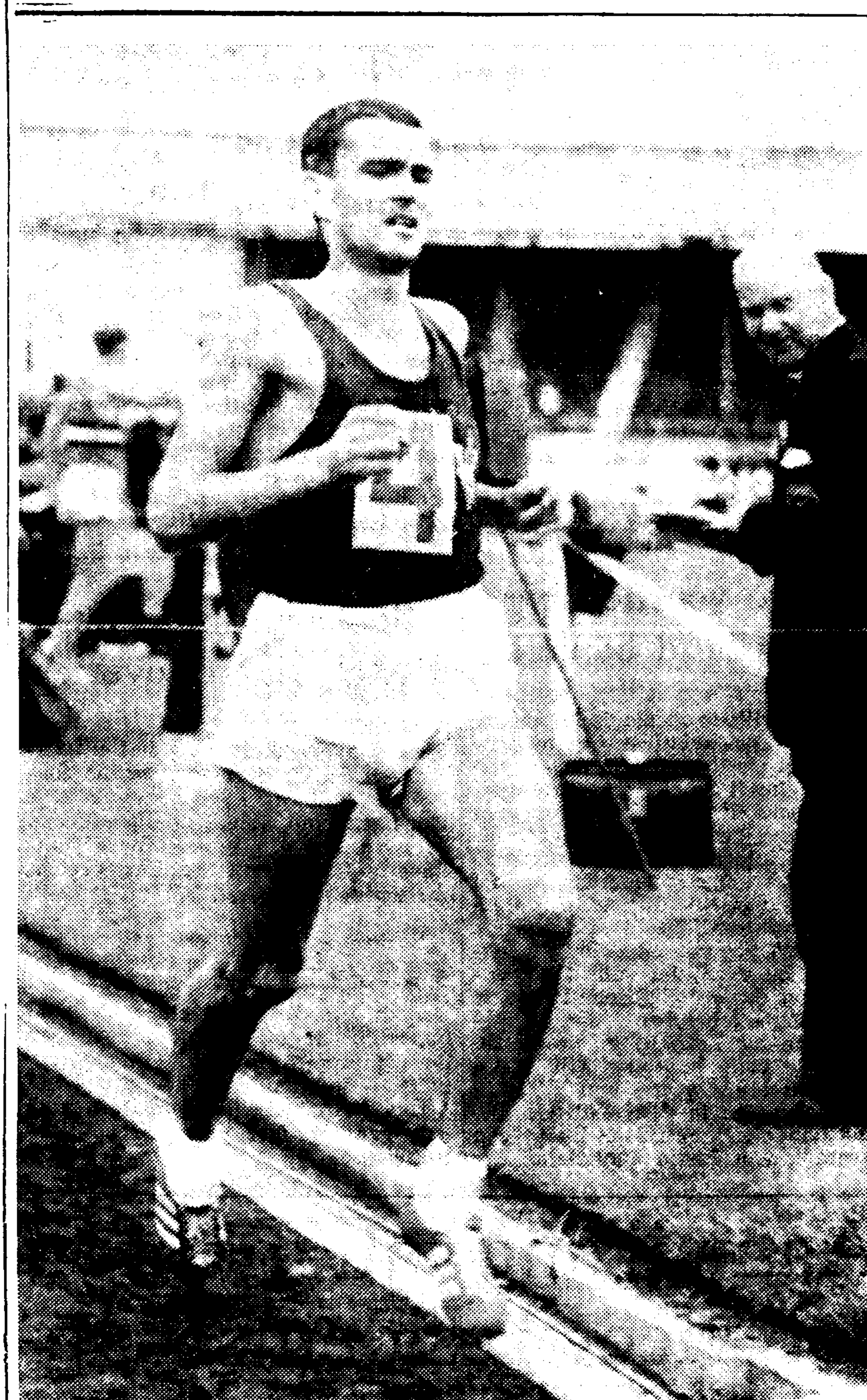
Landenprijs (Aken) voor Italianen

AKEN (ANP) — De Italiaanse equipe, bestaande uit Piero d'Inzeo met Bally Black, Graziano Mancinelli met the Rockangioni met Canio en Lalla Novo met Sunbeam, heeft met een totaal van 28½ strafpunten de landenprijs op het internationale concours hippique te Aken gewonnen. De Italianen verwezen de sterke Duitse afvaardiging, bestaande uit de nieuwe Europese kampioen Hermann Schridde, Alwin Schoeckemoehle, Kurt Jarasinski en Herbert Meyer, die op 33 strafpunten uitkwam, naar de tweede plaats. Frankrijk eindigde als derde met 52 strafpunten, Ierland als vierde met 53¼ strafpunt en Rusland met 80¾ strafpunt als vijfde.

De Tsjechen speelden in het geheel geen rol en werden met 187 punten zesde.

WEST-DUITSLAND Europees kampioen landelijke ruiters

COMPIEGNE (ANP) — Nederland heeft het Europese kampioenschap veelzijdigheid van de landelijke ruiters, dat het sinds 1957 op zijn naam ahd staan en drie keer met succes verdedigde (1959, 1961 en 1963), af moeten staan aan West-Duitsland, immer een van de grootste tegenstanders van de Nederlanders en reeds eerder tweemaal Europees kampioen (1954 en 1956). Te Compiègne beëindigde West-Duitsland de driedaagse wedstrijd, bestaande uit 4-tallen dressuur, een trekwilligheidsproef, een individuele dressuurproef, een cross-country en een springconcours, met 80,80 punten en werd daarmee kampioen. Zwitserland eindigde met 97,50 punten op de tweede plaats en Nederland werd ditmaal derde met 132, 90 punten. De overige drie deelnemende landen, Oostenrijk, België en Frankrijk bezetten in deze volgorde de vierde, vijfde en zesde plaats. De beste individuele prestatie werd verricht door de enige deelnemende amazone, de Zwitserse mej Buff met het paard Gummiball.



De Australische atleet Ron Clark (28 jaar) heeft tijdens de A.A.A.-kampioenschappen in Londen als eerste ter wereld de drie mijl in minder dan dertien minuten gelopen. Zijn tijd was nu 12 min. 52.4 sec. De foto toont Clark bij de finish.

Puntennederlaag voor Walter Dors

LINZ (AFP) — De Nederlandse weltergewichtbokser Waldo Dors (Amsterdam) heeft in Linz een kleine puntennederlaag geleden tegen de Oostenrijker Harkl Illy. De Surinamer had steeds duidelijke voordelen, sloeg harder en scoorde over het algemeen meer dan zijn tegenstander. Tegen 't einde van de zes ronden durende partij kreeg Dors echter twee waarschuwingen wegens incorrect sloten, zodat de jury alsnog besloot Illy de puntenoverwinning toe te kennen.

Gonzalez nog niet tegen Emile Griffith

NEW YORK (UPI) — De bokswedstrijd tussen Jose Gonzalez en Emile Griffith, welke vanavond in Madison Square Garden zou plaats vinden, is uitgesteld voor onbepaalde tijd.

IVVV-vrouwen willen verbetering positie

AMSTERDAM (ANP) — De vrouwencommissie van het IVVV en de internationale beroepssecretariaten, die optreedt namens circa 9,5 miljoen georganiseerde vrouwen, heeft gistermorgen een uit twee delen bestaand programma voor verbetering der positie van de werkende vrouw ter goedkeuring aan het IVVV congres voorgelegd.

In het eerste deel, getiteld „Handvest van de rechten der werkende vrouw", doet de commissie een dringend beroep op de vakbonden haar te steunen bij de verkrijging van een aantal rechten voor de vrouw, waaronder toegang tot het economische leven, dezelfde onderwijsmogelijkheden als mannen, gelijke beloning voor gelijkwaardige arbeid, sociale zekerheid bij moederschap, dezelfde promotiekansen als mannen en het recht van vereniging in vakbond. Het tweede deel, „De vrije vakverenigingen en de werkende vrouw" genaamd, vraagt aandacht voor de sociale en economische rechten van de werkende vrouw en haar plaats, rol en vertegenwoordiging in de vakbeweging.



De winterse zomer, die Nederland dit jaar beleeft, heeft velen weerhouden van een bezoek aan het strand. De kustplaatsen zien er dan ook verlaten uit. De weinigen, die het gure weer trotseerden, hadden het strand dan ook nagenoeg voor zich alleen.

CASTELLO BRANCO GEEN KANDIDAAT

BRASILIA (AFP) — Maarschalk Castelo Branco weigert zich bij de komende presidentsverkiezingen in Brazilië kandidaat te stellen. De arbeidersafgevaardigd n Jose de Souza, Melo Braga en Edmundo Levy zijn met steun van 16 collega's een campagne begonnen ten gunste van de herkiezing van de president van de republiek, maar de president heeft zich verzet tegen wat hij noemde „de ziekte van de continuïteit". „De continuïteit, zo zei hij volgens een bericht van het Franse persagentschap AFP uit Brasilia, is een politieke ziekte die sinds tal van jaren periodiek de kop opsteekt in ons nationale leven en die reeds de oorzaak is geweest van te veel kwaad".

Jesús Castro León overleden

CARACAS (AFP) — In het militaire ziekenhuis in de Venezolaanse hoofdstad is brigade-generaal buiten dienst en ex-minister van Defensie van Venezuela Jesús Castro Leon overleden. Generaal Leon was sedert de mislukking van de staatsgreep die hij in april 1960 in San Cristobal had georganiseerd in een fort te Caracas geïnterneerd.

Geen Indonesische studenten naar VS

DJAKARTA (ANP) — De Indonesische regering is gezwicht voor druk van links en heeft het voornemen laten varen om studenten en afgestudeerden naar Amerika te zenden om zich verder te bekwamen. Tien dagen geleden zei de minister van hoger onderwijs nog, dat het plan niet afweek van de richtlijnen voor de buitenlandse politiek. Er zouden 31 personen worden uitgezonden.

Franse natie res[…] van een imperiu[…]

EUROPA is een geografische ruimte, die door vele volkeren in welhaast even veel vaderlanden is verdeeld. Vaderland en volk zijn er vergroeid tot een eenheid, die alom de vrucht is van veel bloed en tranen, en deze nationale eenheden werden met roem gelauwerd, zodat ieder volk naar historische daden wijst, waarop het prat gaat. Ook de geschiedenis is met vaderland en volk vergroeid tot een eenheid. Elke poging om deze drie van elkaar los te scheuren had steeds een strijd en vaak de oorlog tot gevolg.

Indien er uit het woelige en rijke verleden van al die volkeren één les te trekken viel, dan was het wel deze: geen hunner in een der bestanddelen van de eenheid aan te tasten en hen als buur naast buur op eigen erf te laten leven. Deze les kon echter slechts theoretisch blijven en worden voorgesteld als een ideaal, omdat volkeren, ofschoon onberekenbaar maar steevast, ook ambities koesteren, die vaak de grenzen van hun vaderland te buiten gaan. Het ideaal zou derhalve nooit te verwezenlijken zijn.

DE WERELD VANDAAG

Uitgaande van deze werkelijkheid stelde Robert Schuman hiertegenover een ander ideaal: de ambities der volkeren een bredere leefruimte bieden dan het vaderland en de grenzen, waarin Europa werd verdeeld, op te heffen. De aspiraties van het kleinste volk zouden volwaardig met die van het grootste samenvloeien, en alle economische, sociale en politieke wrijvingsvlakken tussen het ene land en het andere zouden verdwijnen. Europa zou het onverdeeld vaderland worden van zijn vele volkeren.

In zes Europese-landen werd dit ideaal de stuwkracht van een supra-nationale beweging en deze beweging legde zich ten slotte vast aan een programma: de organische opbouw van de Europese eenheid. Dit moest echter onafscheidelijk gepaard gaan met de afbraak van de nationale eenheden, dat is met het losscheuren van de volkeren van de bestanddelen hunner eenheid. En onvermijdelijk moest zulk een poging, die in het verleden — zij het uitgaande van een ander niveau — vaak de oorlog tot gevolg gehad, op verzet stuiten.

MAAR de brede blik, waar[…] supra-nationalisten blijk […] ten opzichte van hun ideaa[…] gepaard met kortzichtigheid t[…] zichte van de nationale wer[…] heden, dat is de factoren, die […] lend bleven voor de verwezen[…] van de Europese eenheid. De […] scheiden volkeren der Zes […] door hun regeringen het een[…] ideaal in de schoenen gesc[…] alsof de ziel, waaraan elk die[…] keren zijn aspiraties ontleende[…] reids aan het lichaam van de […] ontstegen was.

Men begon Europa op te b[…] van boven af en niet van ond[…] Het werd aangepakt als een […] van berekening en van versta[…] niet van het hart. Het werd […] worpen als een technische […] structie, al[…] apparaat, o[…] telijk als […] valstrik w[…] de nationale[…] heden op […] duur de[…] met elk[…] verstrenge[…] zouden zitten, dat zij zich niet […] zonder scha en schande konden […] rukken. Men onderschatte de k[…] van het nationaal zelfbewustzij[…] nam zonder meer aan, dat elk […] de zes volkeren zonder onders[…] bereid zou zijn de nationale […] soonlijkheid met al haar inzicht[…] ambities prijs te geven.

Men onderschatte deze natio[…] eigenliefde zozeer, dat men het […] nemend verzet tegen de integr[…] techniek toeschreef aan de d[…] drijverij van een enkele pers[…] president De Gaulle. In zover […] man in en ook buiten Europa […] alles de nadruk legt op La Fr[…] is dit, naast de uitdrukking van […] eigen vaderlandse trouw, de […] van de patriottische geschied[…] van de doorsnee Fransman. […] zonder De Gaulle zou de techn[…] constructie van het supra-natio[…] Europa gestrand zijn op de w[…] stand van het nationale Franse v[…] Dit is en blijft nu eenmaal te […] op de historische verworvenhe[…] ener duizendjarige geschiedenis, […] dat het verraad aan zich zelf me[…] te plegen, wanneer het zich op […] lijn zou stellen met Europese […] den, die een mindere rol heb[…] gespeeld. Tot die verworvenhe[…] behoort het diep geworteld […] dingsbewustzijn: van eeuw tot ee[…] zij het op andere wijze zijn „esp[…] uit te stralen over alle denk- […] daadsectoren van Europa.

OP dit bewustzijn wordt het […] de persoon van De Gaulle […] te sterker geconcentreerd, naar[…] de natie het enige roemrijke o[…] blijfsel van een luisterrijk im[…] rium is geworden en het verster[…] van de natie de enige mogelijkh[…] biedt om een nieuw ontplooiin[…] veld te zoeken voor het eigen […] dingsbewustzijn. Als zodanig […] Frankrijk niet rijp voor een sup[…] nationaal Europa, en heeft het g[…] zin te wachten op het verdwij[…] van De Gaulle.. Even zinloos is […] een alternatief te zoeken in Gro[…] Brittannië. Eer zullen de Britt[…] hun eiland in de zee doen zink[…] dan als natie onder te gaan in e[…] geïtegreerd Europa.

Wie niettemin wil voortbouwen a[…] de Europese eenheid zal de natio[…] le werkelijkheden, welke hij w[…] overwinnen, dermate voor lief me[…] ten nemen, dat hij haar niet voor[…] loopt, maar benadert met compr[…] missen. Deze werkelijkheden zij[…] nog van dien aard, dat zij voor d[…] supra-nationaliteit de pas afsnijde[…] Het is dan ook allesbehalve „Rea[…] politik" toch een stap op de we[…] van de supra-nationaliteit te wille[…] zetten. Europa heeft geen haast zo[…] lang de volkeren van Europa gee[…] haast hebben, zolang het kloppe[…] van het nationale hart het timmere[…] aan een organische constructie va[…] het supra-nationale overstemt.

SLECHTE ZOMER; SLECHTE ZAKEN

Verregende vakantie voor vele badgasten

DEN HAAG (ANP) — Het slechte zomerweer berokkent zowel vakantiegangers als exploitanten van buitenbedrijven over het algemeen veel schade. De situatie in het binnenland is niet schitterend maar over het algemeen nog vrij redelijk. Anders is het gesteld langs de Nederlandse stranden, waar kil zeewater, koud regenwater en harde, vaak gure wind ieder verblijf, zo niet onmogelijk, dan toch onaangenaam maken.

De stranden en boulevards zijn dan ook over het algemeen leeg. Exploitanten van zeebaden, strandstoeler, kleedhuisjes en tenten, die jaarlijks aanzienlijke kosten maken, lijden grote verliezen. Beweerd wordt, dat deze stroppen zelfs met zes weken stralend weer aan een stuk niet goed te maken zijn.

De hotels in de meeste kustplaatsen zijn in vele gevallen niet vol bezet. Vooral kleinere zaken en pensions hebben nogal met afzeggingen te kampen. Tal van gasten zijn, ook in de grote hotels, geneigd hun verblijf met enige dagen te bekorten.

Vele vakantiegangers langs de stranden zoeken hun vermaak in tochtjes naar het „binnenland", speciaal de steden. Bezienswaardigheden, musea, bioscopen enz. boeken enig voordeel bij het onaangename weer. Het is niet te ontkennen, dat er in de badplaatsen een landerige stemming heerst. De fleur is eraf en — ofschoon iedereen op zon blijft hopen — tallozen spreken nu reeds over een verregende vakantie, in een slechte zomer met slechte zaken.

Compromis in Tuniskwestie IVVV

AMSTERDAM (ANP) — De mandaatcommissie van het IVVV heeft een compromis gevonden voor het probleem van het IVVV-bestuur ten aanzien van de Tunesische vertegenwoordiging. Dit was ontstaan door de arrestatie van de Tunesische vakbondsleider Habib Achour. Het compromis, dat gistermiddag in de plenaire zitting met grote meerderheid van stemmen werd aangenomen, houdt in dat de Tunesische arbeiders thans door twee delegaties worden vertegenwoordigd. Als officiële afvaardiging werd de groep onder leiding van Nouri Boudali en Mahmud Benazzedine aanvaard, die pas na de gevangenneming van Achour naar Amsterdam werd gezonden. De delegatie onder leiding van Ahmed Tlili werd uitgenodigd als gast aan het congres deel te nemen met het recht in de plenaire vergaderingen te spreken.

Brand in Chili met sneeuw bestreden

SANTIAGO (RTR) — Bij een brand in een ziekenhuis te Coyhaique, ongeveer 1600 kilometer ten zuiden van Santiago, heeft de brandweer gebruik gemaakt van emmers sneeuw en sneeuwballen in een poging de brand te blussen. Als gevolg van de strenge vorst met temperaturen van tien graden onder het vriespunt waren de brandputten bevroren. Het ziekenhuis werd vernield, maar er waren slechts enkele lichtgewonden.

Mont Blanc-tunnel deze week geopend

Verkeersgang langste ter wereld gebouwd

PARIJS (AFP) — De presidenten van Frankrijk en Italië zullen vrijdag de officiële opening verrichten van de tunnel door de Mont Blanc, met zijn lengte van 11,6 kilometer de langste verkeerstunnel ter wereld. De Noordzuidverbindingen zullen dank zij deze tunnel belangrijk korter worden. De afstand van Turijn naar Chamonix wordt 174 kilometer (in plaats van nu 887 km). Naar Geneve 260 km (was 836 km), naar Annecy 270 km (was 971) en naar Lyon 413 km (was 693 km).

De tunnel zal overigens nog niet direct door het verkeer worden opengesteld. Wanneer dat gebeurt staat nog niet vast. Voordat het zover is moet er nog de laatste hand aan worden gelegd. Eerst zullen alleen personenwagens en autobussen van deze verbinding gebruik mogen maken, en dan nog slechts van 06.00 uur tot 22.00 uur. Op een later tijdstip zal de tunnel voor dag en nacht opengesteld worden, ook voor vrachtwagens.

Door de talrijke technische problemen waarvoor men zich gesteld zag — en een staking van enkele weken — wordt de tunnel later dan oorspronkelijk het plan was in gebruik gesteld. Aanvankelijk zou de opening begin 1964 plaatshebben.

Het bergmassief is van twee kanten tegelijk aangevallen. De Italianen begonnen het eerst met de werkzaamheden, namelijk begin 1959. De Fransen vingen in mei van dat jaar met het werk aan. Tijdens de aanleg van de tunnel kwamen drieëntwintig arbeiders om het leven: achttien Italianen en vijf Fransen. Op 16 augustus 1963 ontmoetten de twee groepen elkaar.

Algerije niet bij enig blok

ALGIERS (RTR) — Premier Boumedienne van Algerije heeft gisteren kort voor de eerste bijeenkomst van het zaterdag benoemde kabinet, op een persconferentie gezegd dat het land zich niet bij enig blok zal aansluiten. Wel zullen de banden met de socialistische landen nauwer worden aangehaald. De binnenlandse politiek zal er een van soberheid zijn. **Het streven naar Arabische en Afrikaanse eenheid zal worden gesteund.**

Chili prefereert Formosa boven Peking

SANTIAGO (RTR) — Een zegsman van het Chileense ministerie van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat de Chileense regering geen diplomatieke betrekkingen zal aanknopen met de Chinese volksrepubliek. Zij zal de relaties met de regering van Formosa handhaven.

Volgens persberichten uit Parijs had de Chinese ambassadeur aldaar president Frey te kennen gegeven dat Peking belangstelling had voor de vestiging van diplomatieke contacten. De woordvoerder van Buitenlandse Zaken in Santiago bevestigde dat zo'n gesprek had plaats gehad, maar hij zei dat de Chileense politiek geen verandering had ondergaan en dat de vriendschappelijke relaties met Nationalistisch China zouden worden gehandhaafd.

Betere voorlichting in Rusland bepleit

MOSKOU (RTR) — „Kommunist", het belangrijkste ideologische orgaan van de Russische communistische partij, dat om de veertien dagen verschijnt, heeft er op aangedrongen, dat de pers in de Sovjet-Unie meer voorlichting geeft over bepaalde belangrijke internationale gebeurtenissen, vooral omdat iedereen op het ogenblik gemakkelijk naar buitenlandse radio-stations kan luisteren. Het verzwijgen van bepaalde gebeurtenissen en deze niet vanuit het gezichtspunt der socialistische ideologie te lichten, betekent dat de vervalsingen der burgelijke propagandisten de vrije hand krijgen. „Als de massa alles weet, kan zij alles beoordelen en te dien aanzien bewust handelen", aldus het blad, een uitspraak van Lenin aanhalend.

Russisch-Chinese ruzie in „wereldvredesraad"

Russen lopen weg uit congres in Helsinki

HELSINKI (RTR) — Afgevaardigden van de Sovjet-Unie, India en verscheidene andere landen zijn maandag van de bijeenkomst van de wereldvredesraad in Helsinki weggelopen nadat Albanië de Sovjet-Unie had beschuldigd als voornaamste doel „vriendschap met de Amerikanen" na te streven. Tijdens de rede van de Albanees stond de voornaamste Russische afgevaardigde op en zei: „Dit is geen circus". Hij noemde de rede van de Albanees, Gami, een „belediging van onze delegatie". Hij stelde voor de Albanees het recht van spreken te ontnemen, maar de voorzitter verwierp dit waarop de Russen wegliepen.

Later bleek dat de delegaties van de Sovjet-Unie, India en Mongolie de zaal hadden verlaten. De Chinese afgevaardigde had in de middag gezegd dat inzake Vietnam slechts onderhandeld kan worden over terugtrekking van de Amerikaanse troepen. „De VS kunnen Hanoi bombarderen en troepen naar China zenden, maar dit zou niet tot een kernoorlog leiden omdat voor een kernoorlog twee partijen nodig zijn. Wij geloven nog steeds dat kernwapens papieren tijgers zijn, of we ze nu hebben of niet". Over de Sovjet-Unie zei hij slechts: „De Sovjet-Unie is een socialistisch land en wil geen kernoorlog".

Soekarno blij met uitstel Algiers overleg

DJAKARTA (ANP) — President Soekarno heeft zaterdag het uitstellen van de Afrikaans-Aziatische conferentie in Algiers een verkapte zege Gods genoemd, omdat de bijeenkomst in november in nog ruimere mate door anti-imperialistische gevoelens zal worden beheerst.

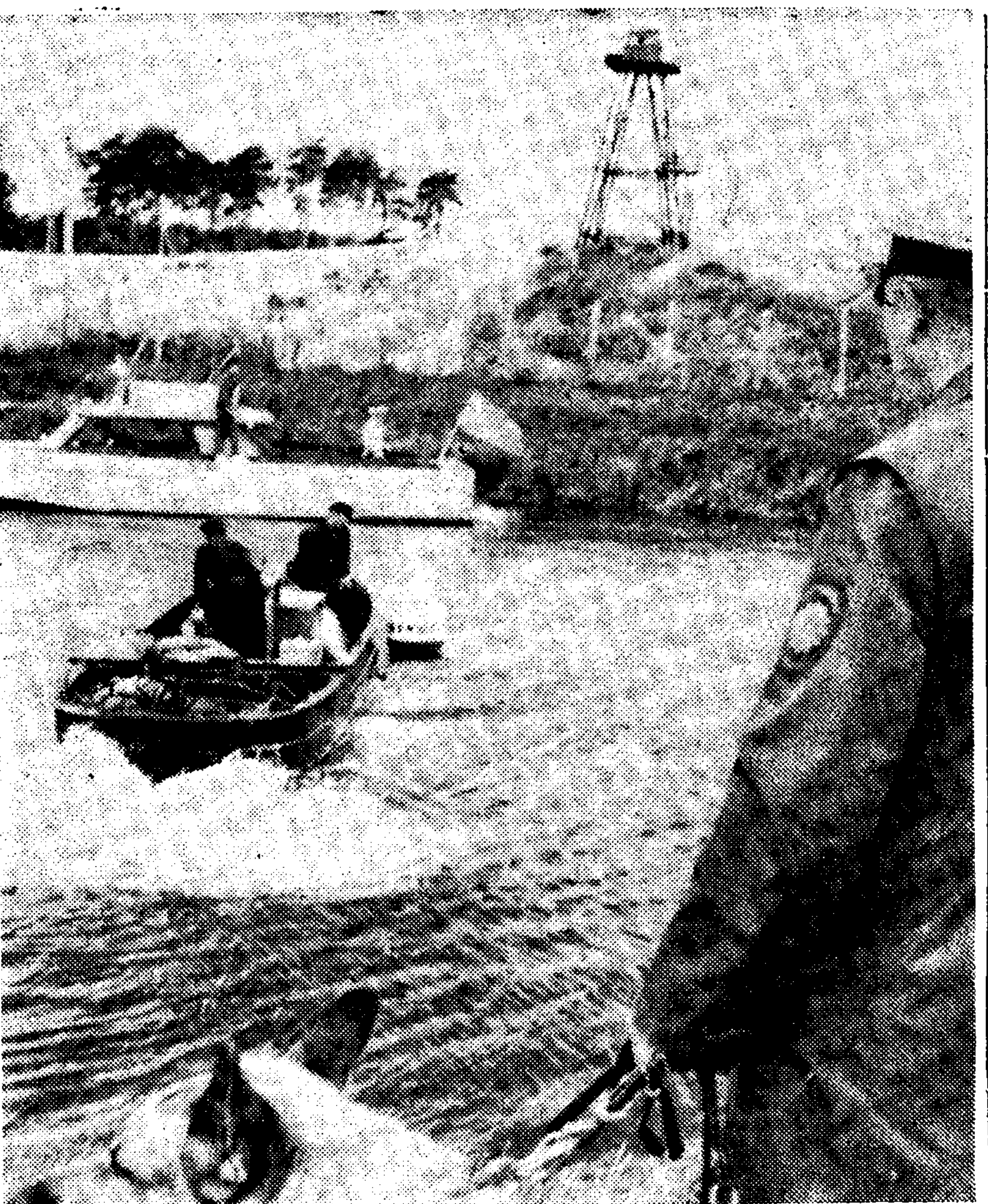
Soekarno sprak ter gelegenheid van de installatie van brigade-generaal Asjari tot minister voor de textielindustrie. De president zei dat de imperialisten uiterst bevreesd voor de conferentie van Algiers waren, niet alleen vanwege de groeiende Afrikaans-Aziatische solidariteit maar ook vanwege het groeiend zelfvertrouwen.

Proces in Lissabon tegen studenten

LISSABON (AFP) — In Lissabon begon gisteren een proces tegen 31 studenten, die worden beschuldigd van ondermijnende activiteit. Eind januari zijn deze 31 gearresteerd. Er zijn 460 gelegen a decharge gedagvaard. Zware vonnissen worden niet verwacht.

Smokkelsigaretten in Vaticaans gebouw

ROME (AFP) — In het gebouw van de kanselarij van het Vaticaan, gelegen in het centrum van Rome dat extra-territoriale rechten geniet, is zondag een grote partij gesmokkelde Zwiserse sigaretten in beslag genomen. De concierge van het gebouw bleek tot een smokkelaarsbende te behoren en is gearresteerd. De inbeslagneming van de sigaretten en de arrestatie van de concierge geschiedden met medewerking van de pauselijke gendarmerie.



Onder bescherming van Amerikaanse soldaten (op de achterste boot) en van West-Berlijnse politie (voorgrond) leggen arbeiders boeien in het Teltonkanaal, teneinde duidelijk de grens tussen West-Berlijn en Oost-Duitsland aan te geven. Op deze plaats werd enige tijd geleden een West-berlijner gedood door Oostduitse Vopo's toen hij met zijn boot de grens passeerde.

Aanwijzing van Johnson tot vice-presidentschap misrekening Kennedy

NEW YORK (AFP). — „Mijn God, dat zou niet gebeurd zijn wanneer wij gisteravond niet zo moe waren geweest." Met deze woorden reageerde Robert Kennedy op de aanwijzing van Lyndon Johnson als kandidaat voor het vice-presidentschap in 1960, zo staat in het boek „De duizend dagen" van Arthur Schlesinger, voormalig adviseur van president John Kennedy. Het Amerikaanse weekblad „Life" is begonnen met de publikatie in afleveringen van dit boek, waarin de regeringsperiode van Kennedy wordt beschreven.

Volgens Schlesinger besloot John Kennedy op de avond dat hijzelf tot kandidaat voor het presidentschap werd gekozen, Johnson de functie van vice-president aan te bieden, er bijna zeker van zijnde dat deze zou weigeren. Het was Robert Kennery die het aanbod van zijn broer aan Johnson overbracht. Johnson, die toen Texas in de Senaat vertegenwoordigde en leider van de Democratische fractie was, ging tegen de raad van zijn vrouw en zijn vrienden op het aanbod in. Hij wist, aldus Schlesinger, dat de functie van Democratisch fractieleider aan invloed zou inboeten wie er ook president zou worden en daarnaast wilde hij een nationale figuur worden die in staat zou zijn het zuiden uit zijn isolement te verlossen en voor de Democratische Partij te winnen.

DUITSE ENQUETEGEWETEN

Jongedames behoeven in tram niet op te staan voor ouderen

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

HAMBURG. — Het Algemeen Verbond van Duitse Dansleraren, dat zo'n beetje pleegt op te treden als het etiquette-geweten van de bondsrepubliek, heeft gebroken met een grondprincipe van de omgangsvormen, dat jarenlang heeft gegolden. Volgens het verbond behoeven in openbare vervoermiddelen, in wachtkamers en elders waar slechts een beperkt aantal zitgelegenheden is, jongedames haar eventueel met moeite veroverde zitplaatsen niet meer af te staan aan de oudere generatie.

Ook jongedames, die de hele dag hebben gewerkt, zijn moe. Zij behoeven in de openbare vervoermiddelen niet a priori haar zitplaatsen aan oudere mensen af te staan, zo heeft het Algemeen Verbond van Duitse Dansleraren kortgeleden op zijn jaarlijkse zitting besloten, waar de moderne omgangsvormen van de bondsrepubliek kritisch plegen te worden bekeken en eventuele nieuwe regels worden opgesteld.

„Ook onze jongedames zijn moe", verklaarde Tino Schneider, voorzitter van de subcommissie voor etiquette. Het is dus niet meer „typisch voor de jeugd van tegenwoordig" wanneer een jonge vrouw in de tram blijft zitten, ofschoon er in het middenpad twee al wat oudere dames aan de lus hangen.

Moet in zo'n geval de jongedame opstaan? Het vakverbond van dansleraren meent van niet: zij kan verwijzen naar de drukke dag, die zij achter de rug heeft, zich verontschuldigen en blijven zitten. Dit geldt evenwel niet voor jongemannen. Die moeten — zo meent de etiquettesubcommissie van de danslerarenbond — nog steeds hun zitplaatsen afstaan aan oudere mensen, aan vrouwen even zowel als mannen.

Overigens ontbreekt het daar in West-Duitsland nogal eens aan. De dansleraren houden vast aan het principe, dat de jongere generatie uit respect voor de ouderen haar zitplaatsen moet aanbieden, maar zij verwachten van de oudere generatie dat zij begrip zal tonen voor de omstandigheid, dat ook jonge mensen aan het einde van de dag moe kunnen zijn en graag zittend van kantoor naar huis trammen.

Prins bezocht leidingbouw van Gas Unie

DEN HAAG (ANP) — Prins Bernhard heeft gistermorgen een uitgebreid bezoek gebracht aan de leidingbouw van de Nederlandse Gasunie N.V. in Zeeland.

Bij de bouwplaats Zandvliet werden de voorbereidingen voor de zinkertrekking in het Schelde-Rijnkanaal bekeken. In Saeftinge werd een korte explicatie gegeven in het excursiegebouw. Vervolgens reed de prins naar Zandberg, waar de leidingbouw werd bezichtigd.

IFALPA overweegt boycot van Cairos luchthaven

SCHIPHOL (ANP) — De Internationale Federatie van Vliegersverenigingen, IFALPA (International Federations of Pilots Associations), overweegt thans een boycot uit te vaardigen tegen de luchthaven van Cairo, zo verneemt het ANP van welingelichte zijde. Bij het hoofdbestuur van de federatie (waarbij 48 landen zijn aangesloten) zijn reeds vele klachten binnengekomen over de slechte navigatie-hulp in dit gebied. Het zou niet langer verantwoord zijn om gebruik te blijven maken van de hoofdlandingsbaan van dit vliegveld, baan 34, waarvan het asfaltdek zó slecht is dat bij het neerkomen van een groot vliegtuig de mogelijkheid van opvliegend gesteente niet uitgesloten wordt geacht. De tweede landingsbaan is momenteel wegens reparatie buiten gebruik.

De landingsbakens zijn te zwak voor een duidelijke waarneming bij nacht en slecht weer en er zijn geen zichtbare aanwijzingen voor het juiste aanvliegen van de landingsbaan. In het verlengde van de betrokken landingsbaan ligt een 1300 meter hoge heuvel. Het is in de luchtvaartgeschiedenis al enkele malen gebeurd, dat een vliegtuig bij de nadering van het vliegveld tegen de heuvel is opgevlogen.